

TITAN™

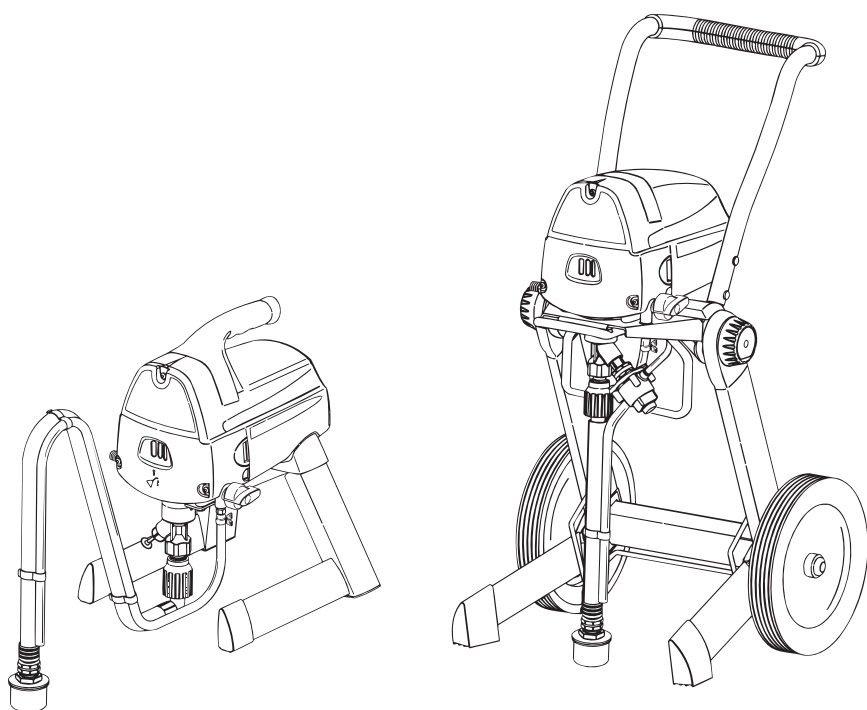
Rociador sin aire de alto rendimiento

Modelos:

XT250 XT330
XT290 XT420

Manual del usuario

Lea este manual para obtener
las instrucciones completas



Esta bomba se encuentra disponible en modelo de banco (XT250) y en modelos de carrito (XT290, XT330 y XT420). Toda la información suministrada para el modelo de banco aplica también en los modelos de carrito, a menos que se indique lo contrario.

Índice

Seguridad	24-25
Componentes y descripción	26-27
Ensamblaje	28
Antes de comenzar	29
Cómo bloquear de la pistola rociadora	29
Cómo enchufar el rociador	29
Procedimiento para aliviar la presión	29
Purga y cebado de la bomba	30
Purga y cebado de la manguera del rociador	31
Práctica / Técnica de aplicación	32
Solución de problemas de aplicación	33-34
Desbloqueo de la boquilla rociadora	33
Limpieza el filtro de la pistola rociadora	34
Limpieza de la filtro de entrada	34
Limpieza	35-39
Limpieza para materiales de látex	35-36
Limpieza para materiales a base de aceite	37
Limpieza del juego de succión	38
Limpieza del componentes de pistola rociadora	39
Almacenamiento de corto plazo	40
Almacenamiento a largo plazo	41
Limpieza de la válvula de entrada	42
Sección de líquidos	43
Solución de problemas / Mantenimiento	44
Lista de piezas	45-47
Accesorios	47
Garantía	48



1-866-Titan XT
(1-866-848-2698)

Servicio técnico Titan

¡Visítenos en la red mundial!

www.titan-xt.com

1770 Fernbrook Lane, Plymouth, MN 55447

¿Necesita ayuda? Llámenos primero
para obtener respuestas rápidas. Llame
gratis a Titan si tiene comentarios o problemas
con este producto (servicio solo en Inglés).

Horario del servicio técnico: De lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., Hora Central
Sábados de 8 a.m. a 3 p.m., Hora Central

Español



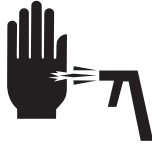
Información de seguridad importante • Lea toda la información de seguridad antes de operar el equipo. Guarde estas instrucciones.

Para reducir los riesgos de incendios, explosiones, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea y entienda todas las instrucciones incluidas en este manual. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del equipo.

! Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar la muerte o lesiones graves.

PELIGRO: LESIÓN POR INYECCIÓN

El flujo de pintura a alta presión que produce este equipo puede perforar la piel y los tejidos subyacentes, ocasionando lesiones graves y posible amputación. CONSULTE A UN MÉDICO INMEDIATAMENTE.



¡NO TRATE LA LESIÓN POR INYECCIÓN COMO UNA CORTADURA SIMPLE! La inyección puede ocasionar amputación. Consulte a un médico inmediatamente.

La gama operativa máxima de la pistola es de 3000 PSI/207 BARIOS (XT-05) y 3600 PSI/248 BARIOS de presión del líquido (LX60).

PREVENCIÓN:

- NUNCA apunte la pistola a ninguna parte del cuerpo.
- No apunte con la pistola ni rocíe a cualquier persona o animal.
- NUNCA deje que ninguna parte del cuerpo toque el flujo de líquido. NO deje que el cuerpo toque una fuga de la manguera de líquido.
- NUNCA ponga la mano frente a la pistola. Los guantes no protegen contra una lesión por inyección.
- SIEMPRE ponga el seguro del gatillo, apague la bomba y libere toda la presión antes de dar servicio, limpiar la boquilla o protección, cambiar la boquilla o dejar la pistola sin supervisión. No se libera la presión al apagar el motor. Debe girarse la perilla PRIME/ SPRAY (CEBAR/ROCIAR) a PRIME (CEBAR) para aliviar la presión. Consulte el [PROCEDIMIENTO PARA ALIVIA LA PRESIÓN \(página 29\)](#) descrito en este manual.
- SIEMPRE mantenga la protección de la boquilla en su sitio al rociar. La protección de la boquilla sirve principalmente de dispositivo de advertencia.
- SIEMPRE retire la boquilla rociadora antes de enjuagar o limpiar el sistema.
- La manguera de pintura puede presentar fugas por desgaste, dobleces y maltrato. La fuga puede inyectar material traspasando la piel. Inspeccione la manguera antes de cada uso. No use mangueras para levantar o tirar del equipo.
- NUNCA use una pistola rociadora sin contar con el seguro y la protección del gatillo.
- Todos los accesorios deben tener capacidades nominales de 3000 PSI/207 BARIOS como mínimo. Esto incluye las boquillas rociadoras, pistolas, extensiones y manguera.

NOTA PARA EL MÉDICO: La inyección a través de la piel es una lesión traumática. Es importante tratar la lesión tan pronto sea posible. NO retrase el tratamiento para investigar la toxicidad. La toxicidad es un factor a considerar con ciertos revestimientos inyectados directamente en la corriente sanguínea. Puede ser aconsejable consultar con un cirujano plástico o un cirujano especialista en reconstrucción de las manos.

PELIGRO: VAPORES PELIGROSOS

Las pinturas, solventes, insecticidas y demás materiales pueden ser nocivos si se inhalan o toman contacto con el cuerpo. Los vapores pueden causar náuseas graves, desmayos o envenamamiento.



PREVENCIÓN:

- Use un respirador o mascarilla si pueden inhalarse los vapores. Lea todas las instrucciones suministradas con la mascarilla para revisar que brinde la protección necesaria.
- Use lentes protectores.
- Use ropa protectora según lo indique el fabricante del revestimiento.



PELIGRO: EXPLOSIÓN O INCENDIO

Los vapores de solventes y pinturas pueden explotar o inflamarse. Pueden producirse daños materiales, lesiones graves o ambos.



PREVENCIÓN:

- Cuente con escape y entrada de aire fresco para mantener el aire dentro de la zona de aplicación sin acumulaciones de vapores inflamables. Los gases producidos por solventes o pinturas pueden causar explosiones o incendios.
- No rocíe en lugares cerrados.
- Evite todas las fuentes de ignición como las chispas de electricidad estática, las llamas expuestas, appliances electricidad, las luces piloto y los objetos calientes. La conexión o desconexión de cables eléctricos o interruptores de luz operativos puede producir chispas. Si la pintura o el solvente fluyen por el equipo se puede generar electricidad estática.
- No fume en el área de aplicación.
- Debe haber un extintor de incendios en buen estado.
- Coloque la bomba de pintura a un mínimo de 3 pies o 90 cm (preferiblemente más) del objeto a pintar dentro de un cuarto separado y bien ventilado o al menos 20 pies o 6 metros del objeto a pintar dentro de un área bien ventilada (añada más manguera si es necesario). Los vapores inflamables son generalmente más pesados que el aire. El área debe estar sumamente bien ventilada.
- El equipo y los objetos dentro y alrededor del área a pintar deben estar debidamente conectados a tierra para evitar las chispas de estática.
- Mantenga el área limpia y libre de contenedores de pintura o solvente, trapos y otros materiales inflamables.
- Use solamente una manguera conductora o conectada a tierra para líquidos a alta presión. La pistola debe conectarse a tierra a través de las conexiones de la manguera.
- Debe conectarse el cable eléctrico a un circuito a tierra.
- Siempre enjuague la unidad dentro de un recipiente metálico separado, con la bomba a baja presión y habiendo sacado la boquilla rociadora. Sostenga la pistola firmemente contra el costado del recipiente para conectar a tierra el mismo y evitar chispas de estática.
- Siga las advertencias e instrucciones del fabricante del material y del solvente. Conozca los contenidos de las pinturas y los solventes con los que rocía. Lea todas las Hojas de Datos sobre Seguridad de Materiales (MSDS) y las etiquetas del contenedor provistas con las pinturas y los solventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de pinturas o solventes.
- Tenga muchísimo cuidado al usar materiales cuyo punto de ignición sea inferior a 70°F (21°C). El punto de inflamación es la temperatura a la que un fluido puede producir vapores suficientes para encenderse.
- El plástico puede causar chispas de estática. Nunca cuelgue plásticos para cerrar una zona a pintar. No use mantas plásticas al aplicar materiales inflamables.
- Use la presión más baja posible para enjuagar el equipo.
- No rocíe el ensamblaje de la bomba.



PELIGRO: POSIBLE EXPLOSIÓN DEBIDO A MATERIALES INCOMPATIBLES

Causará daños materiales o lesiones graves.



PREVENCIÓN:

- No use materiales que contengan blanqueador o cloro.
- No use solventes de hidrocarburos halogenados como blanqueador, mohocida, cloruro de metileno y 1,1,1 tricloroetano. No son compatibles con el aluminio.
- Diríjase al proveedor de revestimientos para obtener los datos de compatibilidad del material con el aluminio.



Información de seguridad importante • Lea toda la información de seguridad antes de operar el equipo. Guarde estas instrucciones.

PELIGRO: GENERAL

Puede causar daños materiales o lesiones graves.

PREVENCIÓN:

- Lea todas las instrucciones y las precauciones de seguridad antes de operar el equipo.
- Siga todos los códigos locales, estatales y nacionales correspondientes que rijan la ventilación, prevención de incendios y operación.
- Se han adoptado las normas de seguridad del Gobierno de los Estados Unidos según la Ley de seguridad ocupacional y salud (Occupational Safety and Health Act, OSHA). Deben consultarse estas normas, particularmente el apartado 1910 de las Normas generales y el apartado 1926 de las Normas de construcción.
- Utilice solamente componentes autorizados por el fabricante. El usuario asume todo riesgo y responsabilidad al utilizar componentes que no cumplan con las especificaciones mínimas y requisitos de seguridad del fabricante de la bomba.
- Antes de cada uso, revise todas las mangueras en busca de cortes, fugas, abrasión o hinchazón de la cubierta. Revise si hay daños o movimiento de los acoplamiento. Cambie inmediatamente la manguera si existe alguna de estas condiciones. Nunca repare una manguera de pintura. Cámbiela por otra manguera conectada a tierra apta para alta presión.
- Todos los acopladores, las mangueras y las tapas de los filtros deben estar asegurados antes de operar la bomba de rocío. Las partes no aseguradas pueden ser expulsadas con gran fuerza o filtrar fluido a alta presión y provocar lesiones severas.
- Todas las mangueras, osciladores, pistolas y accesorios deben tener capacidades nominales de presión mínima de 3000 PSI/207 BARIOS.
- No pinte en exteriores en días con viento.
- Use ropa que mantenga la pintura alejada de la piel y el cabello.
- No lo opere ni rocíe cerca de los niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se asome ni se pare sobre soportes inestables. Mantenga siempre la posición firme y el equilibrio efectivos.
- Manténgase alerta y mire lo que hace.
- No utilice la unidad cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de las drogas o el alcohol.

Información eléctrica importante

NOTA - Use solamente un cable de extensión de 3 conductores que tenga un enchufe a tierra de 3 patas y un receptáculo de 3 ranuras que acepte el enchufe del producto. Revise que el cable de extensión esté en buen estado. Al utilizar un cable de extensión, fíjese que sea del calibre apto para transmitir la corriente que consume el producto. Un cable de calibre insuficiente hará que baje el voltaje de la línea perdiendo potencia y produciendo sobrecalentamiento en la unidad. Se recomienda un cable de calibre 14 ó 12 (vea la tabla abajo). Si se usa un cable de extensión en exteriores, debe estar marcado con el sufijo W-A después de la designación del tipo de cable. Por ejemplo, una designación SJTW-A indicaría que el cable sería apto para uso en exteriores.

Cable de calibre	Máximo de la longitud de la cable
12	46 m (150 ft)
14	31 m (100 ft)

No use más de 100 pies (30.5 metros) de manguera. Si necesita pintar a más de 100 pies (30.5 metros) de la fuente de alimentación, use más cable de extensión, no más manguera para pintura.

NOTA - LAS UNIDADES DE LA SERIE XT250 Y XT290 SE SUMINISTRAN CON UNA SOBRECARGA TÉRMICA NO REFIJABLE. LAS UNIDADES DE LA SERIE XT330 Y XT420 CUENTAN CON UN FUSIBLE REEMPLAZABLE.

- Siempre desconecte el motor del suministro de energía antes de trabajar en el equipo.

Debe corregirse la causa de la sobrecarga antes de volver a comenzar. Lleve la unidad al Centro de servicio.

Instrucciones para la conexión a tierra

Este producto debe conectarse a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al aportar un alambre de escape para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tiene alambre a tierra con un enchufe a tierra adecuado. Debe usarse el enchufe para conectar a un receptáculo que esté debidamente instalado y conectado a tierra en conformidad con los códigos y las ordenanzas locales.



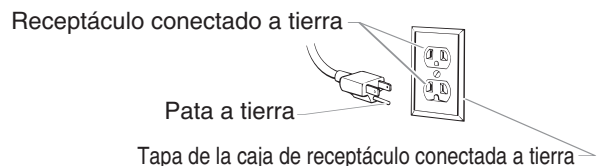
La instalación incorrecta del enchufe a tierra puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico.



Si es necesario reparar o cambiar el cable o el enchufe, no conecte el cable verde a tierra a ninguno de las terminales de espiga plana. El cable con aislamiento de color verde por fuera con o sin rayas amarillas es el alambre a tierra y debe conectarse a la espiga a tierra.

Consulte a un electricista o técnico de servicio capacitado si las instrucciones para la conexión a tierra no se entienden claramente o si tiene dudas en cuanto a que el producto esté debidamente conectado a tierra. No modifique el enchufe que se incluye. Si el enchufe no encaja en el receptáculo, pida a un electricista capacitado que instale un receptáculo adecuado.

Este producto es para utilizarse en un circuito de 120 voltios nominales y tiene un enchufe a tierra que tiene un aspecto similar al ilustrado más abajo. Asegúrese que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. **No deben utilizarse adaptadores con este producto.**



Si tiene algún problema, consulte la sección de [Solución de problemas](#) de este manual (página 44) o llame al servicio a clientes al:

1-866-Titan XT

1-866-848-2698

(servicio solo en Inglés)

Componentes y descripción

Componentes

La caja del sistema de pintura contiene lo siguiente:

- Juego de succión y tubo de retorno
- Adaptador de limpieza de bomba
- Pistola rociadora con filtro
- Ensamblaje de la boquilla rociadora (consulte la tabla en la página siguiente)
- Manguera de presión de 25 pies (XT250, XT290) o 50 pies (XT330, XT420) de largo, 1/4 de pulgada (6.4 mm) de diámetro;
- Manual del usuario

Controles y funciones

- Interruptor** El interruptor enciende y apaga el rociador (O = APAGADO, I = ENCENDIDO).
- Tubo de succión** El líquido fluye a través del tubo de succión hacia la bomba.
- Sistema de líquido** El sistema de fluidos posee un pistón que se mueve hacia arriba y hacia abajo para generar la succión que hace que el líquido fluya a través del tubo de succión.
- Pistola rociadora** La pistola rociadora controla el paso del fluido que se bombea. El modelo de pistola que posee depende del modelo de rociador (consulte [Pistola Rociadora/Cuadro de Boquillas](#), en la página siguiente).
- Manguera del rociador** La manguera del rociador conecta la pistola con la bomba.
- Tubo de retorno** Cuando la perilla PRIME/SPRAY se coloca en la posición PRIME, el fluido vuelve a través del tubo de retorno hacia el contenedor original.
- Adaptador de limpieza de bomba** El adaptador permite que usted una manguera del jardín al tubo de succión para la limpieza general fácil (materiales del látex solamente).
- Perilla PRIME/SPRAY** Cuando la perilla PRIME/SPRAY está en la posición **SPRAY**, el fluido se dirige hacia la manguera del rociador. Cuando está en la posición **PRIME**, se dirige hacia el tubo de retorno. Las flechas en la perilla PRIME/SPRAY indican hacia dónde girar la perilla para colocar la bomba en PRIME o SPRAY. La perilla PRIME/SPRAY también se utiliza para liberar la presión acumulada en la manguera del rociador (ver [Procedimiento de Aliviar de Presión](#), página 29).
- PressureTrac™** PressureTrac™ regula la cantidad de fuerza que utiliza la bomba para impulsar el fluido.
- Válvula de Quickflo™** **(XT250 solamente)** El válvula de Quickflo™ está diseñado para mantener la válvula de entrada abierta e impedir que se pegue a causa de la presencia de materiales secos. El válvula de Quickflo™ se activa manualmente por el usuario.
- Válvula de Sureflo™** **(XT290, XT330 y XT420 solamente)** El válvula de Sureflo™ está diseñado para mantener la válvula de entrada abierta e impedir que se pegue a causa de la presencia de materiales secos. El válvula de sureflo™ se activa automáticamente cada vez que coloca el interruptor de encendido o apagado en la posición **ENCENDIDO (I)**.

Especificaciones

Capacidad

XT250	Hasta 0.25 galones (0.95 litro) por minuto
XT290	Hasta 0.29 galones (1.1 litro) por minuto
XT330	Hasta 0.33 galones (1.25 litro) por minuto
XT420	Hasta 0.42 galones (1.6 litro) por minuto

Fuente de energía

XT250	Motor universal de 1/2 Hp o CC
XT290	Motor universal de 5/8 Hp o CC
XT330	Motor de CC con imán permanente de 3/4 Hp
XT420	Motor de CC con imán permanente de 7/8 Hp

Requisitos eléctricos.....Circuito de 15 amperios mínimo con corriente de 120 VCA, 60 Hz

Requisitos eléctricos

de generador.....8000 vatios

Características de

seguridadSeguro del gatillo de la pistola rociadora y difusor de presión, protección de seguridad incorporada en la boquilla; perilla cebadora para liberar presión sin peligro.

CapacidadAplica una variedad de pinturas, látex de aceite, imprimadores, tintes, preservantes y otros materiales no abrasivos, como pesticidas y fertilizantes líquidos.

Esta bomba no se debe utilizar con materiales de texturizados, aparejo para bloques de hormigón o sellador para asfalto.

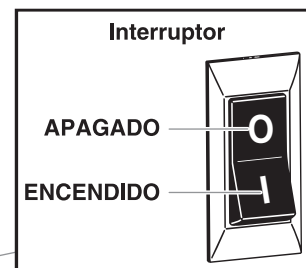
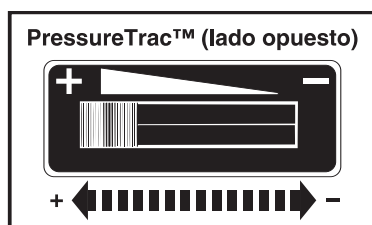
Componentes y descripción

Esta bomba se encuentra disponible en modelo de banco (XT250) y un modelos de carrito (XT290, XT330 y XT420). Toda la información suministrada para el modelo de banco aplica también el modelos de carrito, a menos que se indique lo contrario.

IMPORTANTE

Algunos gráficos en este manual tal vez no coincidan exactamente con su rociador o pistola rociadora. Toda la información y las instrucciones de este manual se aplican a todos los modelos excepto cuando se indica lo contrario.

Pistola Rociadora/Cuadro de Boquillas					
Modelo de rociador	Modelo de pistola	Boquilla	Boquilla Máximo	Filtro recomendado	Manguera de rociadora
XT250	XT-05	415	415	Amarillo (fino)	7,6 m
XT290	XT-05	415	415	Amarillo (fino)	7,6 m
XT330	LX60	517	519	Blanco (mediano)	15,2 m
XT420	LX60	517	521	Blanco (mediano)	15,2 m



Área de lubricación

Conector de la manguera

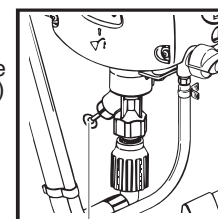
Soporte de cubo

Perilla PRIME/SPRAY

Perilla (modelo de carrito solamente)

Conector del tubo de retorno

Válvula de Sureflo™



Válvula de Quickflo™ (XT250 solamente)

Manguera del rociador



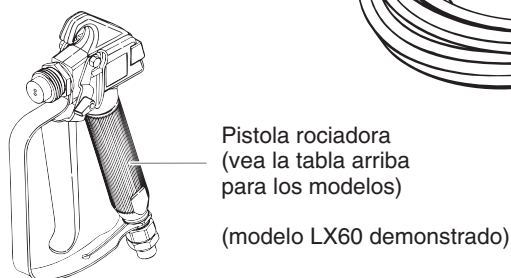
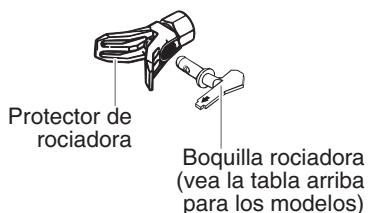
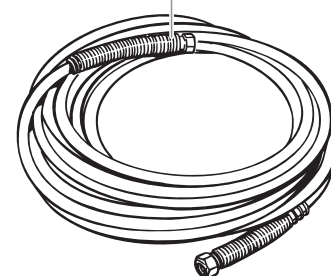
Tubo de succión

Tubo de retorno

Abrazadera

Seguro (modelos de carrito solamente)

Filtro de entrada



Ensamblaje

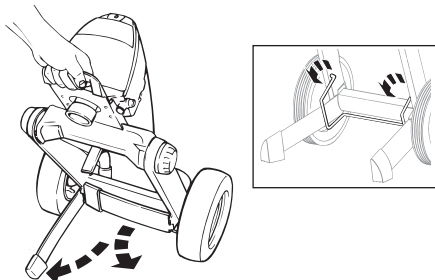
 No enchufe la unidad hasta que termine la preparación

Herramientas necesarias para la preparación:

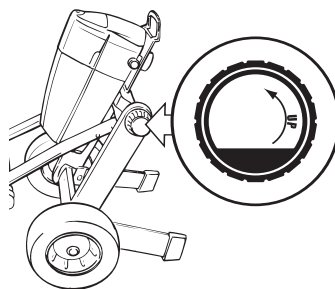
- Dos llaves ajustables

Si tiene uno de los modelos de carrito (XT290, XT330 o XT420) deberá abrir el carrito antes de usarlo. Siga estas instrucciones. Si tiene el rociador modelo XT250, pase directamente al punto 4, a continuación.

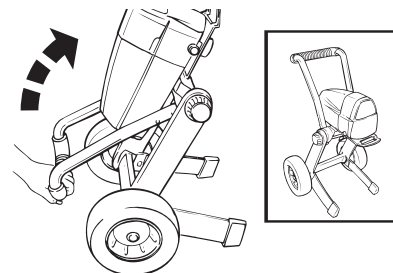
1. Tome el soporte del cubo para levantar el rociador. Levante el seguro y abra las patas. Mueva el seguro hacia abajo para asegurar las patas en su lugar (recuadro).



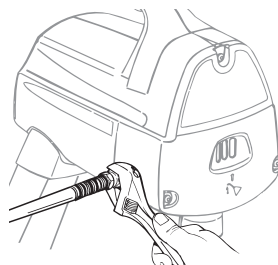
2. Gire la perilla de cualquiera de los lados del carrito hacia la flecha "UP" (ARRIBA), hasta que haga tope.



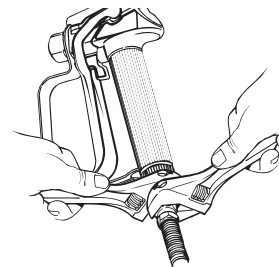
3. Levante el mango hasta que la caja del motor y el mango se aseguren en su lugar. **Tenga cuidado de no pellizcar el cable de alimentación con el carrito.**



4. Coloque la manguera de alta presión en el orificio correspondiente. Apriétela con una llave ajustable.

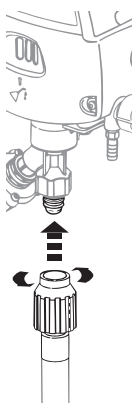
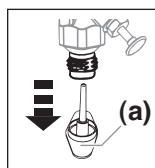


5. Coloque la manguera de alta presión en el pistola rociadora. Sostenga la pistola con una llave ajustable y apriétela con la otra.

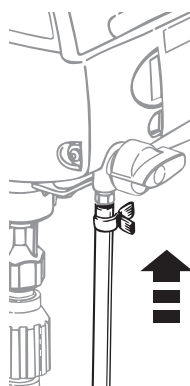


La boquilla rociadora NO DEBE conectarse hasta que no se hayan purgado y cebado la rociadora y la manguera de pintura.

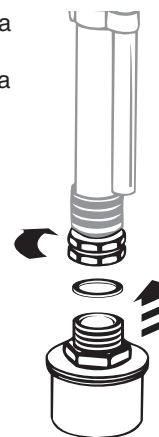
6. Quite la tapa del válvula de entrada. Instale el tubo de succión en la rociadora y apriételo firmemente con la mano. Asegúrese de que las roscas queden bien alineadas para que gire libremente.



7. Acople el tubo de retorno en el conector del mismo. Apriete la abrazadera sobre el conector del tubo de retorno para asegurarlo.



8. Asegúrese de que la sello esté presente dentro del tubo de la succión. Instale el filtro de la entrada en el extremo del tubo de succión.



Antes de comenzar -

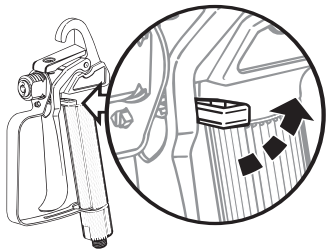
Esta sección contiene instrucciones que se repetirán en el manual.

Cómo bloquear la pistola rociadora:

! Siempre ponga el seguro del gatillo al conectar la boquilla rociadora o cuando la pistola no esté en uso.

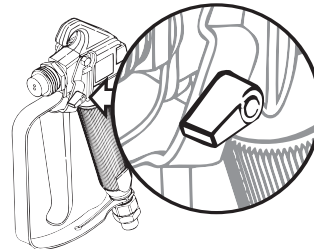
Modelo XT-05

La pistola queda bloqueada cuando el seguro del gatillo está en un ángulo de 90° (perpendicular) al gatillo en cualquier dirección.



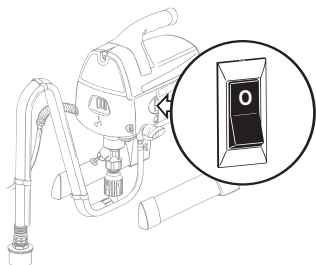
Modelo LX60

Para bloquear la pistola, gire el seguro del gatillo hacia adelante y levemente hacia abajo hasta que se detenga.

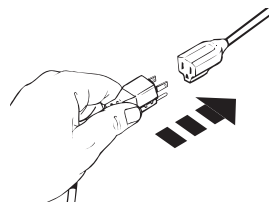


Cómo enchufar el rociador:

1. Verifique que el interruptor de encendido/apagado está en la posición APAGADO (O).



2. Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra o a un cable de extensión con conexión a tierra para trabajo pesado. Enchufe el cable de extensión. Consulte la [Información Eléctrica Importante](#) en la página 25.

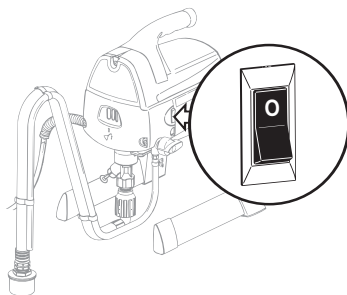


El extremo del enchufe del cable de alimentación se ilumina cuando se lo enchufa a una fuente de energía.

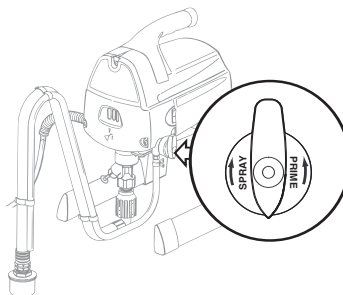
Procedimiento para aliviar la presión:

! Siga detalladamente el Procedimiento para aliviar la presión al apagar la unidad PARA CUALQUIER FIN. Este procedimiento se usa para aliviar la presión de la manguera del rociador.

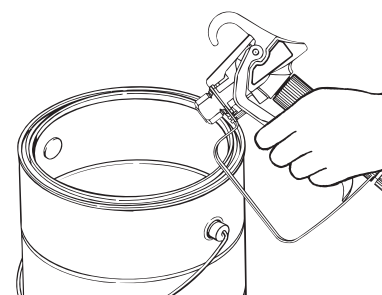
1. Bloquee la pistola rociadora. (lea las instrucciones sobre). Ponga en interruptor en la posición de apagado (O).



2. Ponga la perilla PRIME/SPRAY en PRIME.



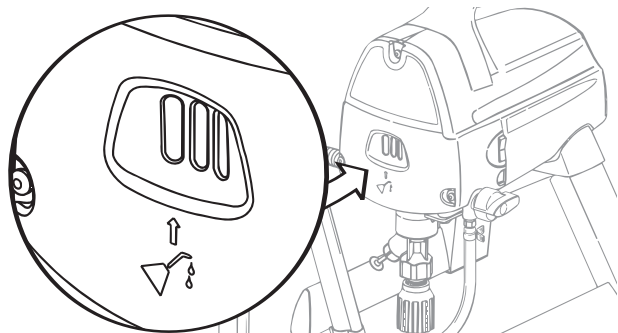
3. Desbloquee la pistola rociadora y accione la pistola dentro del bote de pintura. Bloquee la pistola rociadora.



Purga y cebado de la bomba

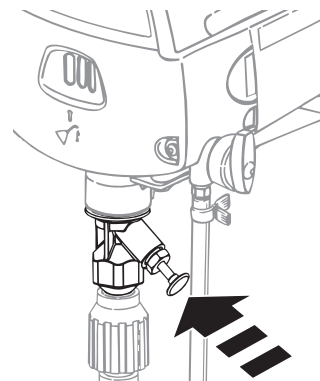
Todas las unidades nuevas son sometidas a una prueba de rendimiento en la fábrica y se envían con fluido de prueba en el sistema de fluidos para evitar la corrosión durante el envío y el almacenamiento. Si ya ha utilizado la bomba, tal vez haya quedado en el sistema de fluidos un poco de agua o solvente utilizado en la limpieza. Independientemente de que su rociador sea nuevo o ya lo haya utilizado, es necesario purgar este fluido y limpiar completamente el sistema antes de utilizarlo. Siga los pasos que se muestran a continuación.

1. Antes de cebar, aplique una cucharadita de lubricante de empaques (P/N 0516444, vendido por separado) en el área indicada. Puede usar aceite casero liviano si es necesario sustituirlo.

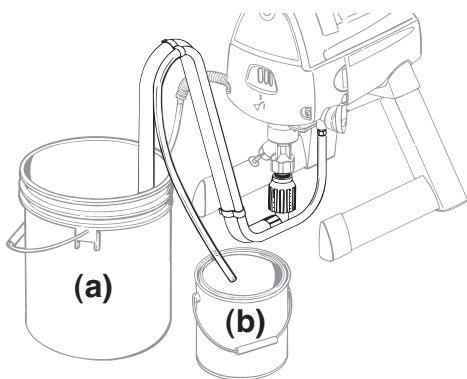


2. Para los modelo XT250, inserte completamente el válvula de Quickflo™.

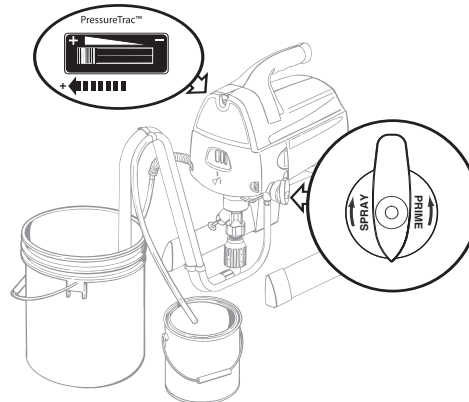
Todas las unidades restantes tienen la válvula de Sureflo™ se activa automáticamente cada vez que interruptor en la posición ENCENDIDO (I).



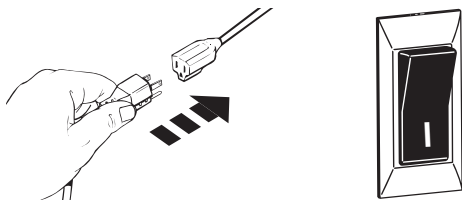
3. Coloque el tubo de succión dentro de un bote de pintura (a). Sujete el tubo de retorno (b) dentro de un recipiente de desecho.



4. Resbale el PressureTrac™ al máximo (+). Gire la perilla PRIME/SPRAY a PRIME.

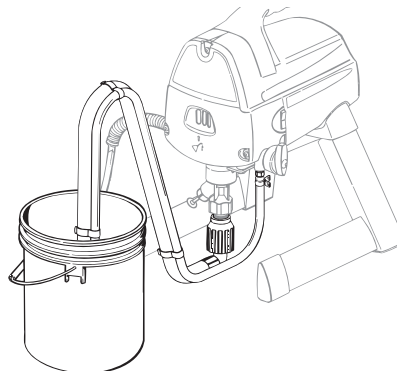


5. Enchufe el rociadora. Mueva el interruptor a la posición de ENCENDIDO (I).



Comenzará a fluir pintura por el tubo de succión a la bomba y saldrá por el tubo de retorno. Deje continuar el ciclo de la unidad el tiempo suficiente para eliminar el líquido de prueba de la bomba o hasta que salga pintura por el tubo de retorno.

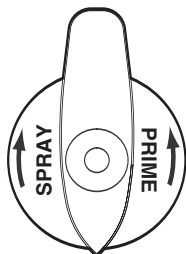
6. Ponga la bomba en la posición de APAGADO (O). Retire el tubo de retorno del recipiente para desecho y colóquelo en la posición de operación, sobre el recipiente de pintura. Use la abrazadera metálica para unir ambas mangueras.



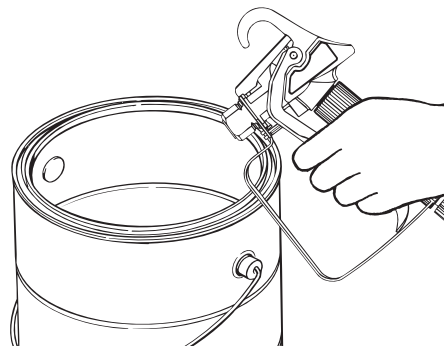
Purga y cebado de la manguera del rociador

1. Desbloquee la pistola rociadora y gire la perilla PRIME/SPRAY a PRIME.

La boquilla rociadora NO debe estar conectada a la pistola rociadora cuando se purga la manguera del rociador.



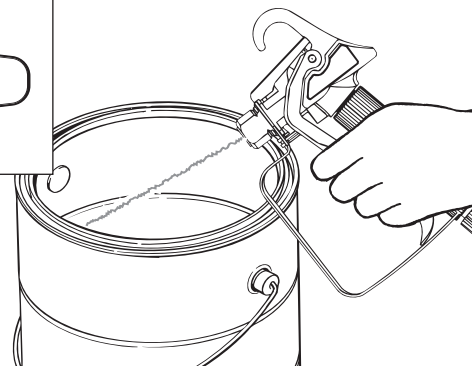
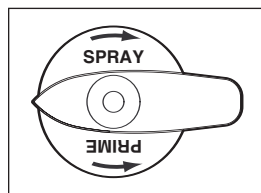
2. **ACCIONE** el gatillo y apunte la pistola rociadora hacia un costado dentro de un contenedor para desechos. Si utiliza materiales a base de aceite, la pistola rociadora debe estar conectada a tierra mientras se purga (ver advertencia a continuación).



Mantenga las manos lejos del flujo de líquido.

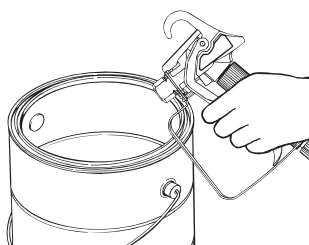
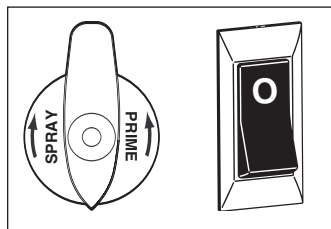
Conecte la pistola a tierra sosteniéndola contra el borde un contenedor de metal mientras la descarga. Si no lo hace, puede provocar una descarga eléctrica estática que puede ocasionar un incendio.

3. Sosteniendo el gatillo, mueva el interruptor a la posición de ENCENDIDO (I), Y gire la perilla PRIME/SPRAY a SPRAY. Sostenga el gatillo hasta que se purgue todo el aire, agua o solvente de la manguera del rociador y fluya la pintura libremente.



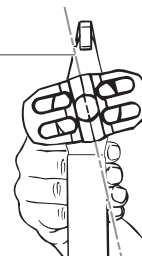
Si la perilla PRIME/SPRAY todavía está en SPRAY, habrá alta presión en la manguera y la pistola rociadora hasta que se gire la perilla a PRIME.

4. Libere el gatillo. Gire la perilla PRIME/SPRAY a PRIME. Apague la bomba (O). Accione la pistola dentro del recipiente de desecho una vez más para comprobar que no quede presión en la manguera.

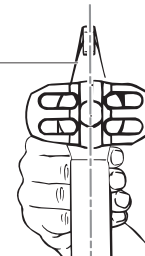


5. Bloquee la pistola rociadora. Coloque la protección de la boquilla rociadora en la pistola. Apriete manualmente.

Comience a apretar la boquilla en este ángulo



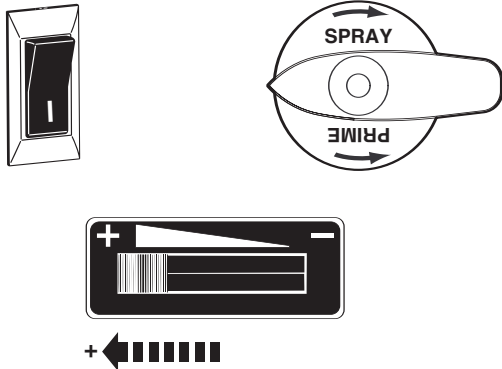
para lograr el ángulo de rociado deseado cuando esté apretada



Practique / Técnicas de rociado

NOTA - Revise que la manguera de pintura no tenga dobleces y esté alejada de objetos con bordes cortantes.

1. Mueva el interruptor a la posición de ENCENDIDO (I). Gire la perilla PRIME/ SPRAY a SPRAY. Resbale el PressureTrac™ al máximo (+). **La manguera del rociador se endurecerá a medida que la pintura comience a fluir.**



2. Cuando se apague el motor, desbloquee la pistola rociadora y pruebe la aplicación en un área para revisar el patrón de rociado.

El motor se encenderá y apagará automáticamente conforme necesite presión.

PressureTrac™ se puede ajustar a la izquierda (aumento) o derecha (disminución) para alcanzar el patrón de rociado deseado.

Buen patrón de rociado



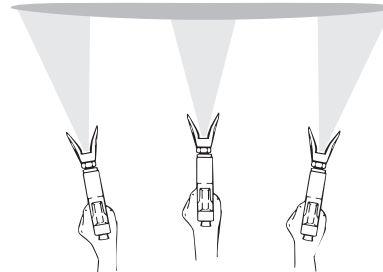
Patrón con pintura chorreada
(La boquilla rociadora está desgastada, la presión es demasiado baja)



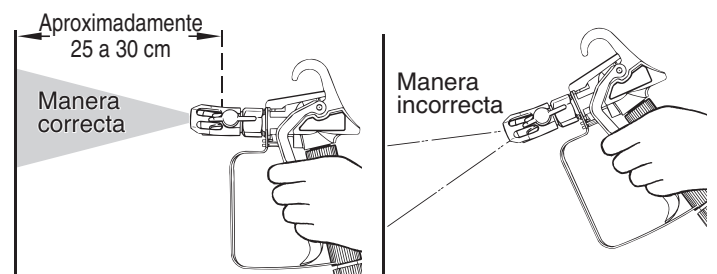
La clave para pintar bien es la aplicación pareja en toda la superficie. Esto se logra usando pasadas uniformes. Siga los CONSEJOS a continuación.

Consejo: Mantenga la pistola rociadora en ángulo recto con respecto a la superficie. Esto significa mover todo el brazo en vez de doblar solamente la muñeca.

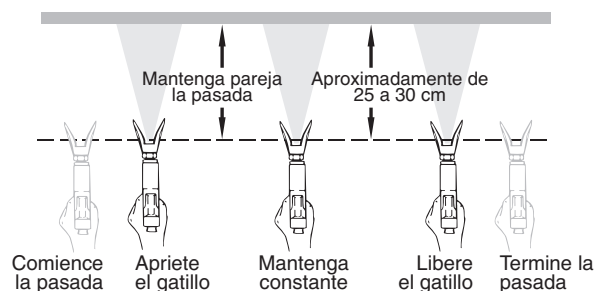
Capa delgada Capa gruesa Capa delgada



Consejo: Mantenga la pistola rociadora perpendicular a la superficie, de lo contrario un extremo del patrón será más grueso que el otro.



Consejo: Accione la pistola después de comenzar el movimiento. Suelte el gatillo antes de terminar el movimiento. La pistola rociadora debe estar en movimiento cuando se acciona y se suelta el gatillo. **Haga solapar cada pasada más o menos en un 30%, para que quede una aplicación pareja.**



Si piensa alejarse de la unidad durante más de una hora, siga el procedimiento de [Almacenamiento de corto plazo \(40\)](#).

Solución de problemas de aplicación - Desbloqueo de la boquilla rociadora

Si se distorsiona el patrón de rociado o se detiene completamente mientras se acciona la pistola, siga estos pasos:

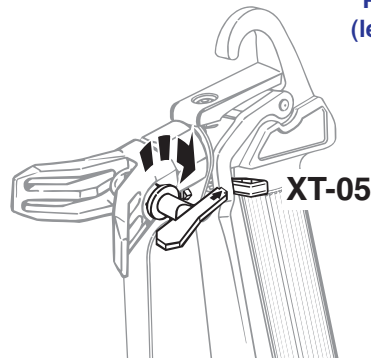


No intente desbloquear o limpiar la boquilla con el dedo.

NOTA - No use agujas ni otros instrumentos punzantes afilados para limpiar la boquilla. Puede picarse el carburo de tungsteno duro.

1. Libere el gatillo y bloquee la pistola ([lea la página 29](#)). Gire la flecha del cilindro de la boquilla reversible 180° de tal modo que la punta de la flecha quede hacia la parte posterior de la pistola (posición CLEAN).

Bajo presión, puede ser muy difícil girar la boquilla rociadora. Gire la perilla PRIME/SPRAY a PRIME y apuntando la pistola para liberar la presión y la boquilla girará más fácilmente.



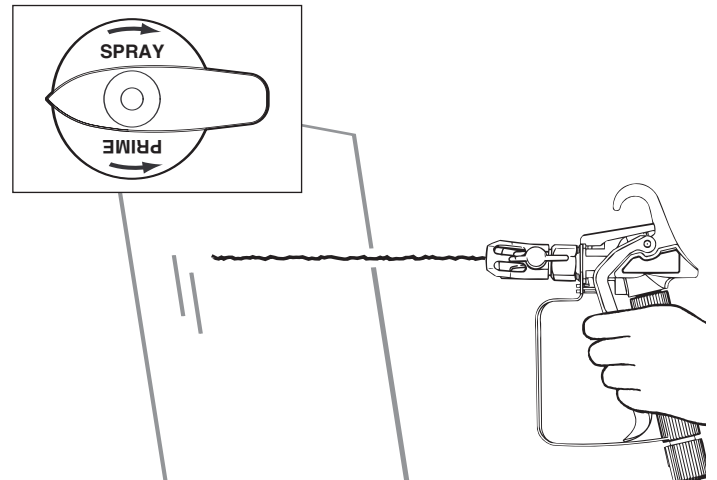
Pistola bloqueo
(lea la página 29).

LX60



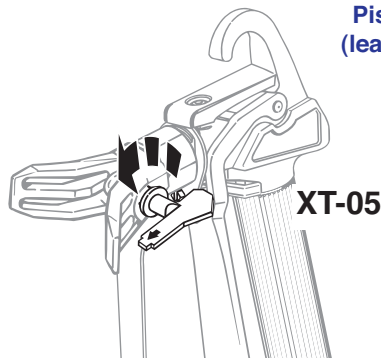
2. Gire la perilla PRIME/SPRAY a SPRAY.
3. Desbloquee la pistola y apriete el gatillo, apuntando la pistola a un trozo de madera o cartón. Esto permite que la presión de la manguera del rociador sople y libere la obstrucción. Cuando la boquilla esté limpia, saldrá pintura en un flujo recto a alta presión.

Si todavía no sale pintura por la boquilla rociadora, siga los otros pasos de la sección [Limpieza del filtro de la pistola rociadora, página 34](#).

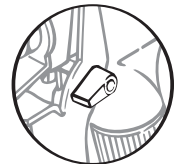


Pistola bloqueo
(lea la página 29).

4. Libere el gatillo y bloquee la pistola ([lea la página 29](#)). Invierta la boquilla para que la flecha apunte hacia adelante de nuevo (posición SPRAY). Desbloquee la pistola y reanude la aplicación.



LX60



Solución de problemas de aplicación - Limpieza del filtro de la pistola rociadora

Debe limpiarse este filtro cada vez que use el rociador. Al usar pinturas más espesas, puede ser necesario limpiar el filtro más seguido.

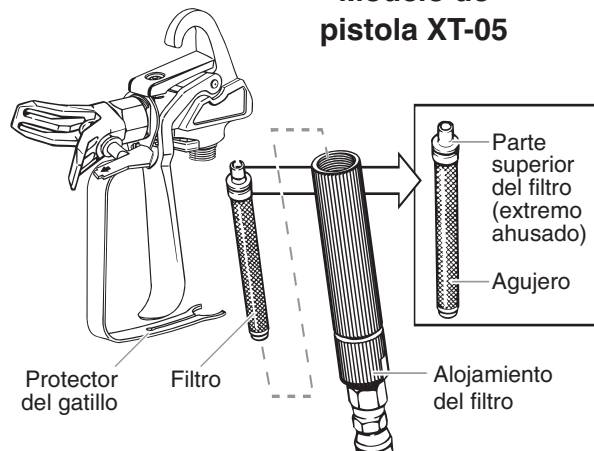
NOTA - Los hilos de rosca LX60 son zurdos. Dar vuelta al filtro a la sentido para quitar, y a la sentido contrario para instalar.

1. Realice [Procedimiento para aliviar la presión](#), (página 29.)
2. Quite la protección para los nudillos del alojamiento del filtro jalando hacia afuera desde el alojamiento del filtro. Destornille el alojamiento del filtro.
3. Retire el filtro del alojamiento de la pistola rociadora y limpie el filtro con un cepillo y la solución adecuada de limpieza (agua jabonosa tibia para las pinturas látex, alcoholes minerales para las pinturas con aceite). **Para el modelo de pistola LX60, el filtro necesitará ser desatornillado de la alojamiento del pistola (girando sentido).**
4. Inspeccione el filtro en busca de agujeros (vea el agujero pequeño, más derecho). Si agujeros son funda, reemplaza.

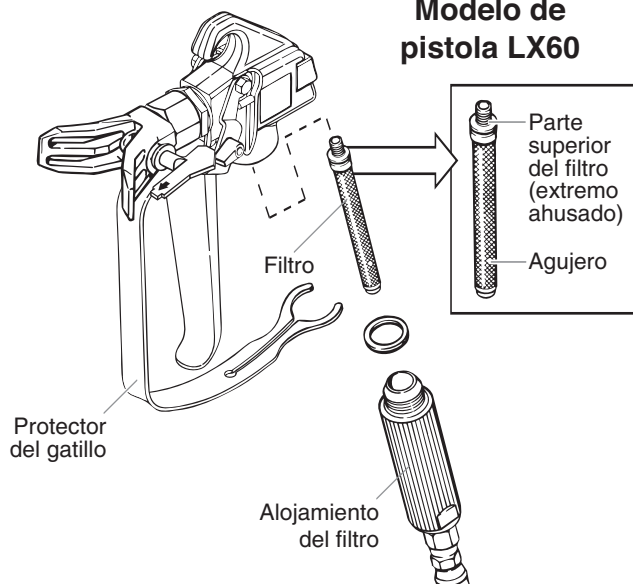
NOTA- ¡NUNCA PERFORE EL FILTRO CON UN INSTRUMENTO AFILADO!

- 5a. **Modelo XT-05** - Vuelva a colocar el filtro limpio, con el extremo aguzado primero, dentro del alojamiento de la pistola. **El extremo aguzado del filtro debe cargarse correctamente en la pistola. El ensamblado incorrecto ocasionará una boquilla obstruida o bloqueará el flujo de la pistola.**
- 5b. **Modelo LX60** - Atornille el extremo ahusado del filtro en la alojamiento del pistola (girando sentido contrario para apretar).
6. Ensamblaje de la pistola rociadora.

Modelo de pistola XT-05



Modelo de pistola LX60

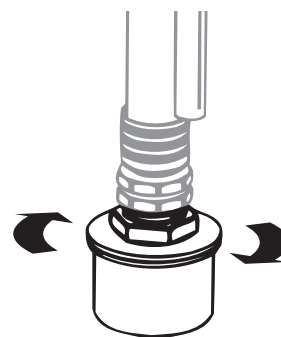


Solución de problemas de aplicación - Limpieza de la filtro de entrada

También puede tener que limpiar la filtro de la parte inferior del tubo de succión. Revisela cada vez que cambie botes de pintura.

1. Retire el filtro desenroscándolo del tubo de succión. Limpie el filtro con una solución de limpieza adecuada (agua jabonosa tibia para materiales de látex, disolventes minerales para materiales a base de aceite).
2. Enrosque el filtro nuevamente.

Si después de haber llevado a cabo todos pasos de sección [Solución de problemas de aplicación](#), todavía tiene problemas para rociar, consulte la [Solución de problemas](#) (página 44).



¡Notas importantes de limpieza!

¡Lea estas notas y advertencias antes de comenzar a limpiar el rociador!

- Al usar materiales a látex, limpie el rociador y los componentes con agua. Al usar materiales a base de aceite, use alcoholes minerales.
- No use alcoholes minerales con materiales a látex, de lo contrario la mezcla se convertirá en una sustancia gelatinosa que resulta difícil de quitar.
- Independientemente de la solución de limpieza que use, descártela debidamente al terminar de limpiar la unidad.
- La limpieza completa y la lubricación del rociador son los pasos más importantes para asegurar el funcionamiento correcto después del almacenamiento.



Instrucciones de limpieza especiales para usar con alcoholes minerales:

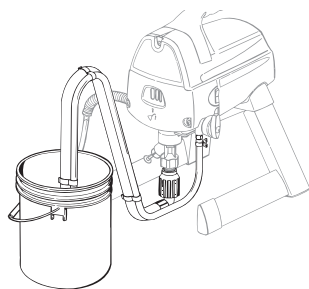
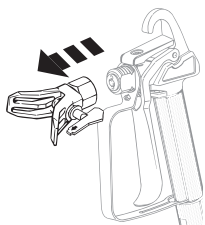
- Siempre lave la pistola rociadora por lo menos a una manguera de distancia de la bomba rociadora.
- Si recoge los solventes lavados en un recipiente metálico de un galón, colóquelo en un recipiente vacío de cinco galones, luego lávelo.
- El área debe estar libre de vapores.
- Siga todas las instrucciones de limpieza.
- ¡NUNCA use gasolina para limpiar el rociador!

Llame al 1-866-Titan XT si tiene alguna pregunta referente a la limpieza del rociador (servicio solo en Inglés).

Limpieza - Materiales a látex

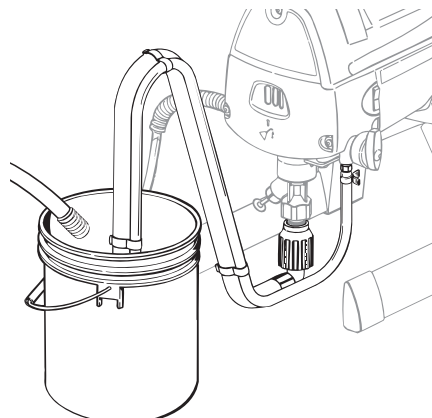
Siga estos pasos si utilizó materiales de látex y si tiene una manguera de jardín disponible. Si no cuenta con una manguera de jardín, siga las instrucciones de [Limpieza - Materiales a Base de Aceite](#).

1. Bloquee la pistola y quite el ensamblaje de la boquilla del rociador. Coloque el tubo de succión y el tubo de retorno en un contenedor para desechos vacío.

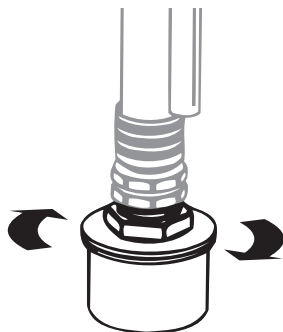


Contenedor para desechos

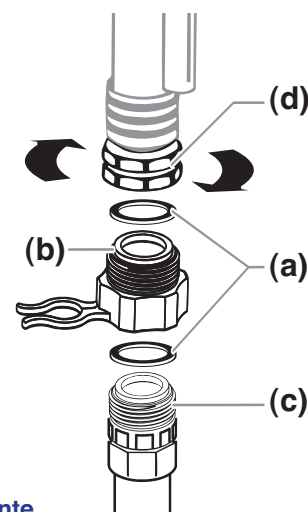
2. Utilice una manguera de jardín para enjuagar el tubo de succión, el tubo de retorno y el filtro de entrada. Vacíe el contenedor para desechos.



3. Retire el filtro de entrada del tubo de succión y colóquelo en un contenedor para desechos.



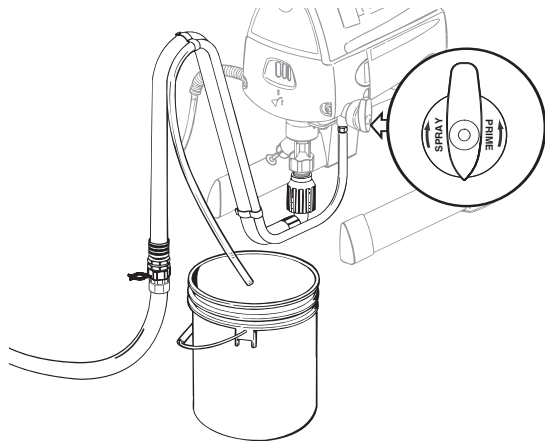
4. Asegúrese de que los sellos estén presentes dentro del adaptador y tubo de succión (a). Conecte un adaptador de limpieza de bomba (b) en la manguera de jardín (c). Conecte la manguera y el adaptador al acoplador en el extremo del tubo de succión (d).



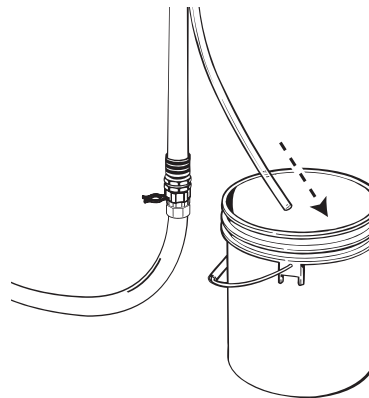
Continúa en la página siguiente.

Limpieza - Materiales a látex (continuación)

5. Desconecte el tubo de retorno del tubo de succión y colóquelo en el contenedor para desechos. Lleve la perilla PRIME/SPRAY a la posición PRIME.

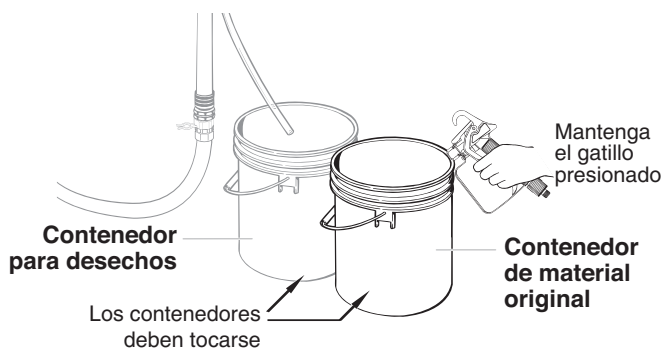


6. Abra el suministro de agua. Coloque el interruptor de la bomba en la posición ENCENDIDO (I). El agua pasará a través del tubo de succión y saldrá por el tubo de retorno. Deje funcionar la bomba durante algunos minutos para permitir que se descargue el tubo de retorno.

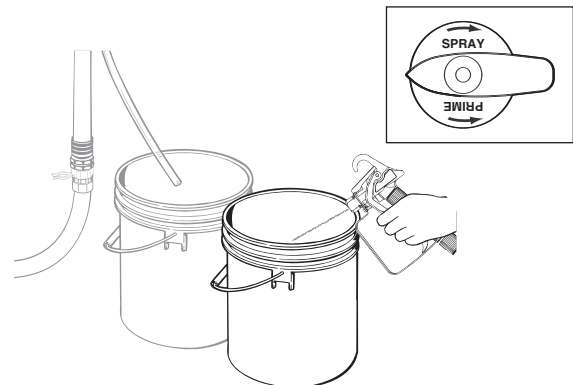


Deje la bomba funcionando durante los pasos 7 y 8.

7. Coloque el contenedor de material original al lado del contenedor para desechos. Apunte la pistola rociadora a un costado dentro del contenedor de material original y mantenga el gatillo presionado.



8. Mientras presiona el gatillo, lleve la perilla PRIME/SPRAY a la posición SPRAY para purgar el material de la manguera de vuelta en el contenedor original.

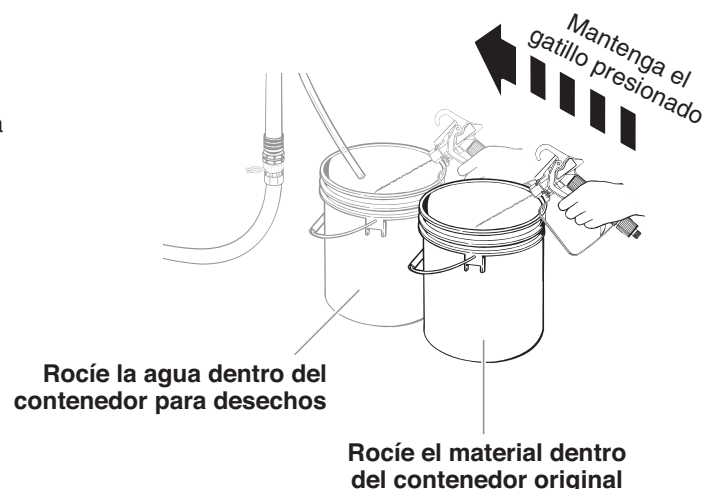


Mantenga presionado el gatillo en los próximos pasos.

9. Cuando la solución de limpieza salga de la pistola rociadora, mantenga el gatillo presionado y apunte la pistola rociadora a un costado dentro del contenedor para desechos.

10. Accione la pistola hasta que el fluido que salga sea transparente. Tal vez deba vaciar el contenedor para desechos y continuar descargando.

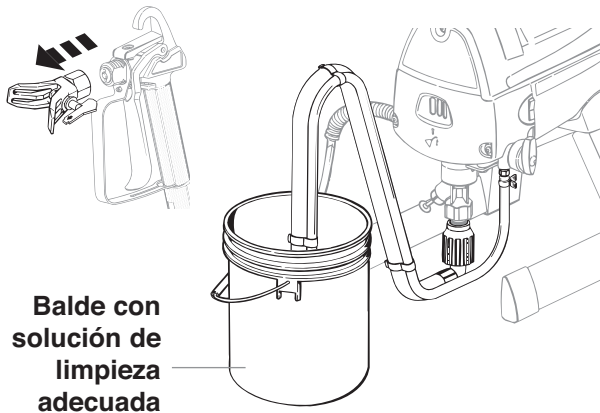
11. Lleve la perilla PRIME/SPRAY a la posición PRIME y accione la pistola una vez más para liberar la presión.



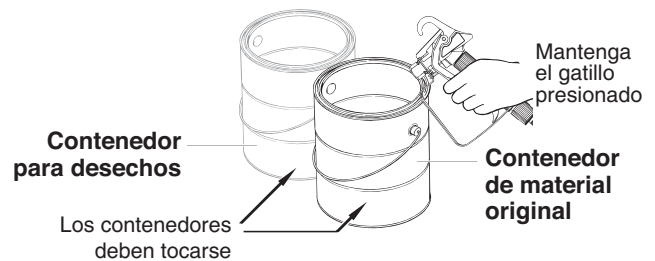
Continúe con la sección [Limpieza de los Componentes de la Pistola Rociadora](#).

Limpieza - Materiales a base de aceite

1. Bloquee la pistola y quite el ensamblaje de la boquilla del rociador. Sumerja el juego de aspiración en un balde que contenga la solución de limpieza adecuada.



2. Coloque un contenedor para desechos al lado del contenedor de material original. Apunte la pistola rociadora a un costado dentro del **contenedor de material original** y mantenga el gatillo presionado.



3. Mientras acciona el gatillo de la pistola, coloque el interruptor en la posición ENCENDIDO (I) y lleve la perilla PRIME/SPRAY a la posición SPRAY para purgar el material de la manguera dentro del contenedor original.

Mantenga presionado el gatillo en los próximos pasos.

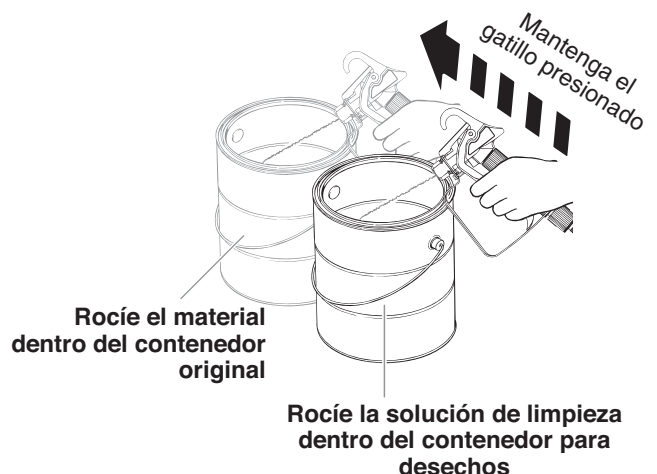
- Mantenga el gatillo presionado
- Coloque el interruptor de la bomba en la posición ENCENDIDO (I)
- Lleve la perilla PRIME/SPRAY a la posición SPRAY



4. Cuando la solución de limpieza salga de la pistola rociadora, mantenga el gatillo presionado y apunte la pistola rociadora a un costado dentro del contenedor de desechos (conecte la pistola a tierra con un contenedor metálico si realiza la descarga con un solvente inflamable).

5. Accione la pistola hasta que el fluido que salga sea transparente. Tal vez deba desechar el material y utilizar una nueva solución de limpieza.

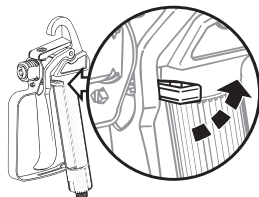
6. Lleve la perilla PRIME/SPRAY a la posición PRIME y presione el gatillo una vez para liberar la presión.



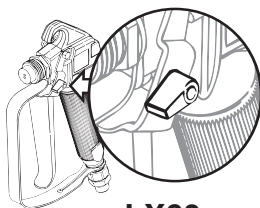
Continúe con la sección [Limpieza del Juego de Succión](#).

Limpieza - Limpieza del juego de succión

1. Bloquee la pistola y apague (O) el motor.



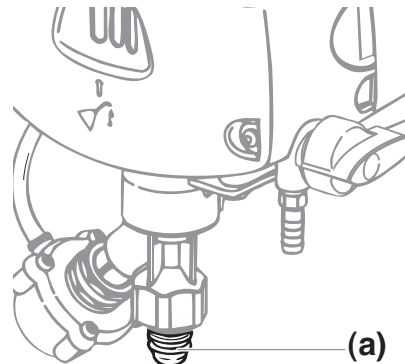
XT-05



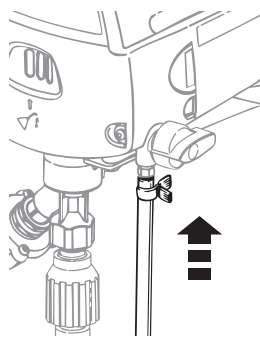
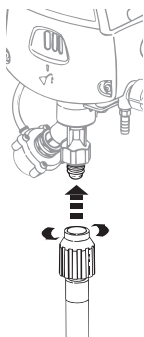
LX60



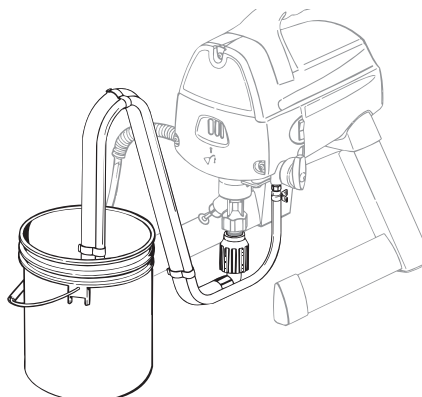
2. Retire la manguera de succión y el tubo de retorno y límpielo usando la solución de limpieza adecuada. También debe limpiar las roscas de la válvula de tuerca y retirar y limpiar la malla del filtro de entrada.



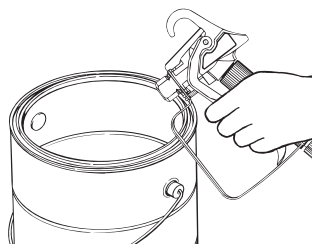
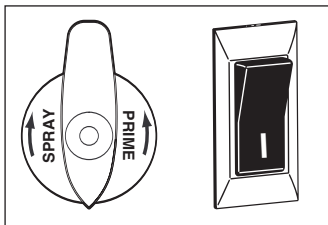
3. Cuando esté limpio el juego de succión, coloque el tubo de succión nuevamente en la válvula de entrada y ponga el tubo de retorno en el conector correspondiente. Coloque la abrazadera.



4. Sumerja el juego de succión dentro de una cubeto con solución **NUEVA** de limpieza.



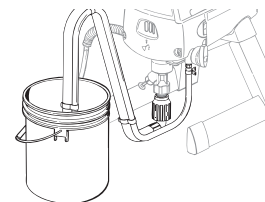
5. Gire la perilla PRIME/ SPRAY en PRIME. Encienda (I) la bomba y accione la pistola dentro de un recipiente de desecho para aliviar la presión.



6. Deje que la bomba circule la solución de limpieza a través del juego de succión durante 2-3 minutos. Ponga la bomba en la posición de apagado (O).



2 - 3 minutos



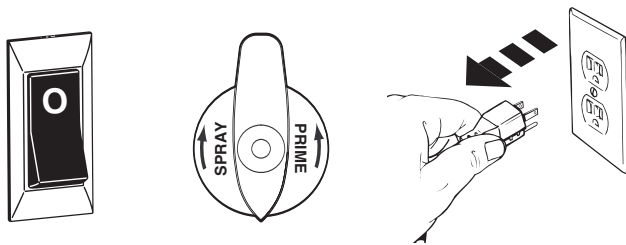
¡IMPORTANTE!

Si utilizó materiales a base de aceite, debe descargar la bomba nuevamente utilizando agua para su correcto almacenamiento. Repita los pasos 1 a 11 en Limpieza - Materiales de látex, instrucciones.

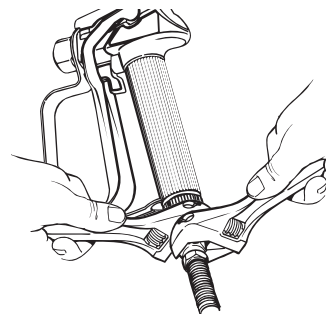
Avance a [Limpieza de componentes de la pistola rociadora.](#)

Limpeza - Limpeza de componentes de la pistola rociadora

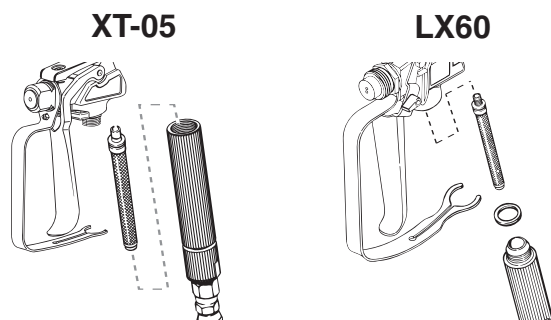
1. Revise que la bomba esté apagada (O). Revise que la perilla PRIME/SPRAY esté en PRIME. Desenchufe el rociador



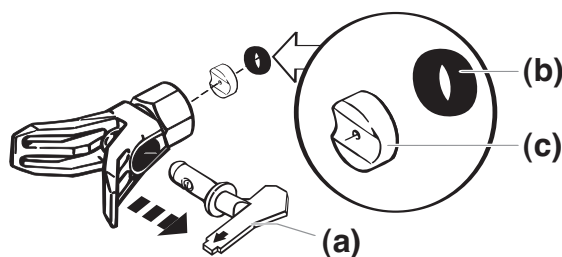
2. Separe la pistola rociadora de la manguera de pintura usando llaves ajustables.



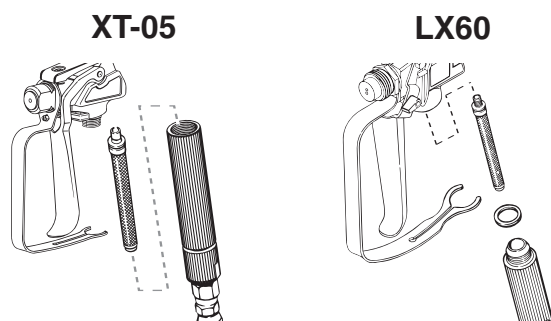
3. Retire el filtro de la pistola rociadora (consulte [Limpeza del filtro de la pistola rociadora](#), en la página 34).



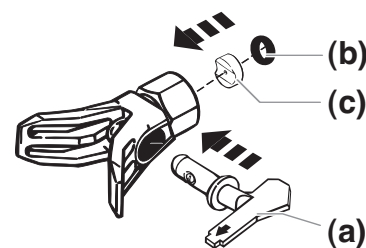
4. Retire la boquilla rociadora (a) del ensamble rociador. Limpie la boquilla rociadora con un cepillo de cerdas suaves y la solución de limpieza correspondiente. No olvide retirar y limpiar la arandela (b) y el sello de montura (c) ubicados en la parte posterior del ensamble de la boquilla rociadora.



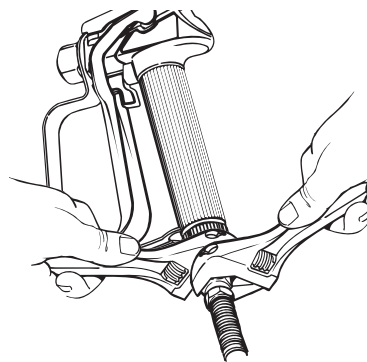
5. Vuelva a armar la pistola rociadora. Instale el filtro en la pistola con el extremo ahusado primero.



6. Instale la boquilla rociadora (a), el sello de montura (c) y la arandela (b), volviendo a colocar el ensamble de la boquilla rociadora.



7. Instale la pistola rociadora nuevamente en la manguera de pintura. Apriete con una llave.

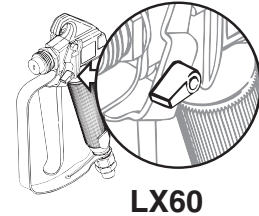
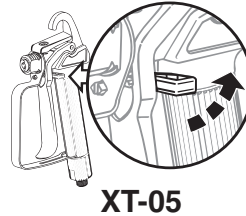


Almacenamiento de corto plazo (hasta 16 horas)

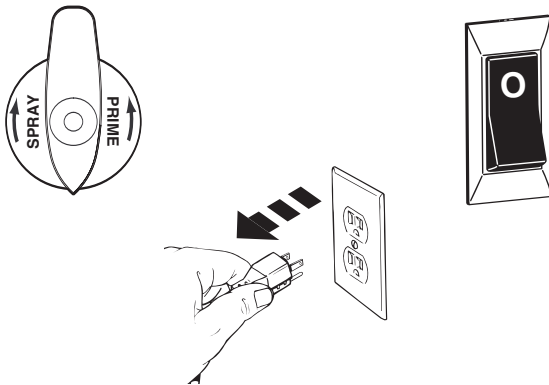
Siga estos pasos cuando use pinturas de látex solamente. Si usa materiales con base de aceite, siga los pasos dados para el Limpieza - Materiales a Base de Aceite y Almacenamiento de largo plazo.

Paro

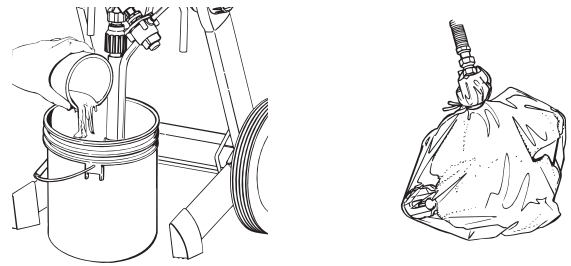
1. Bloquee el gatillo de la pistola.



2. Gire la perilla PRIME/SPRAY hasta la posición PRIME. Mueva el interruptor principal a la posición APAGADO (O). Desenchufe el rociador.

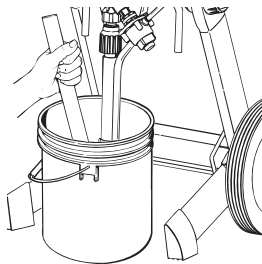


3. Para los materiales de látex solamente, vacíe 1/2 taza de agua lentamente sobre la parte superior de la pintura para prevenir que la pintura se seque. Envuelva el conjunto de la pistola con una tela húmeda y póngalo en una bolsa de plástico. Selle la bolsa para cerrarla. Ponga el rociador en un lugar seguro, fuera del alcance del sol, para almacenarlo a corto plazo.

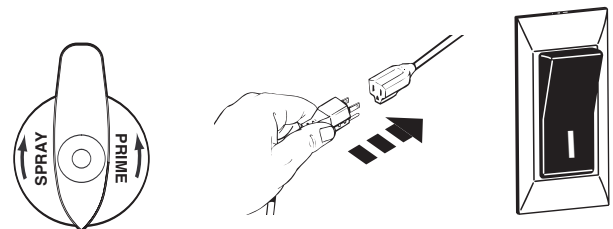


Arranque

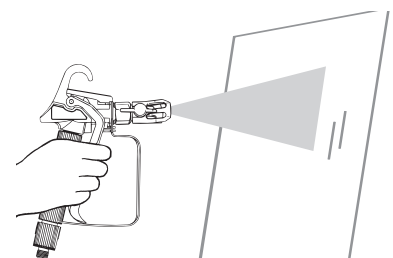
1. Saque la pistola de la bolsa de plástico. Agite el agua que está en la pintura.



2. Gire la perilla PRIME/SPRAY hasta la posición PRIME. Enchufe el rociador. Encienda la rociador (I).



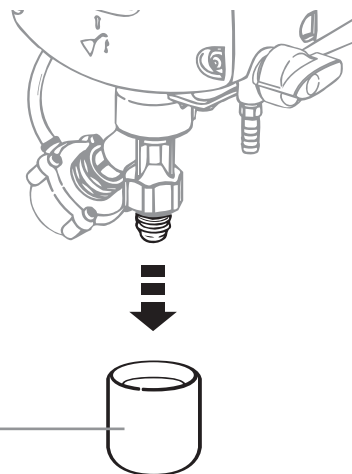
3. Gire la perilla PRIME/SPRAY hasta la posición SPRAY. Pruebe el atomizador en un pieza práctica y comience a atomizar.



Almacenamiento a largo plazo

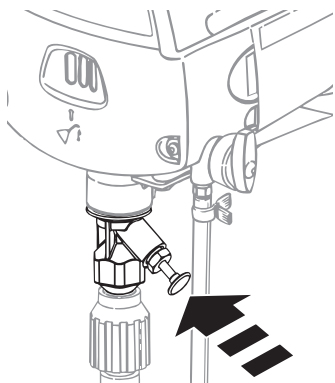
Siga estas instrucciones sólo después de haber completado todos los pasos de la limpieza.

1. Llene una taza u otro recipiente con 2 onzas de aceite lubricante de ampaues (P/N 0516444, vendido por separado) y sumerja la válvula de entrada en el aceite. El aceite para tareas domésticas livianas se puede reemplazar, si fuera necesario.
2. Coloque un paño sobre el orificio de admisión de la manguera y encienda el interruptor (I). Cuando se haya acabado el aceite de la taza, apague (O) la bomba.

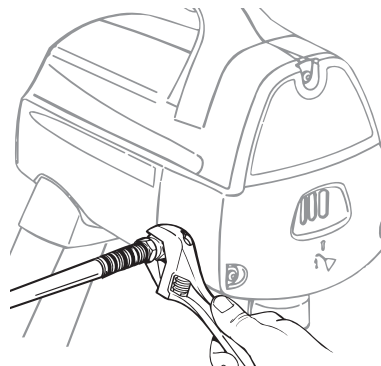


Aceite lubricante

3. Para los modelo XT250, inserte completamente el válvula de Quickflo™.

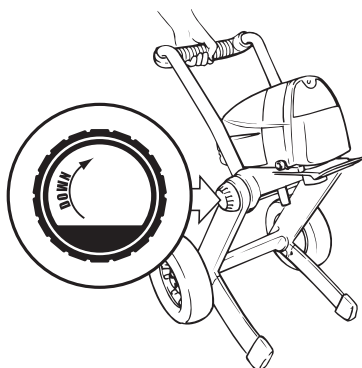


4. Limpie toda la unidad, la manguera y la pistola con un paño húmedo para eliminar la pintura acumulada. Vuelva a instalar la manguera de alta presión en el orificio de admisión de pintura.

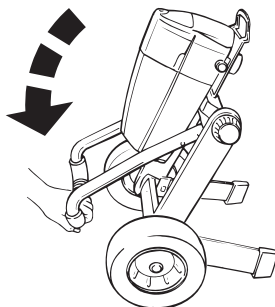


Si tiene un carrito modelo (XT290, XT330 o XT420), puede plegar el carrito para almacenarlo más fácilmente.

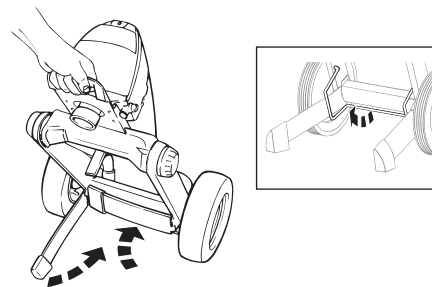
1. Con una mano en el mango, gire la perilla de cualquiera de los lados del carrito hacia la flecha "DOWN" (ABAJO).



2. Cuando la perilla se encuentre completamente ABAJO el mango se liberará y podrá plegarse hasta asegurarlo en su lugar. **Tenga cuidado de no pellizcar el cable de alimentación con el carrito.**



3. Quite el seguro y doble las patas hacia adentro. Vuelva a colocar el seguro de las patas para mantener las patas en su lugar (recuadro).

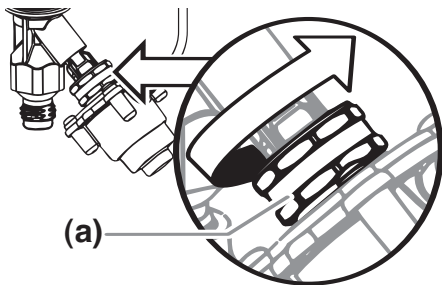


Limpieza de la válvula de entrada

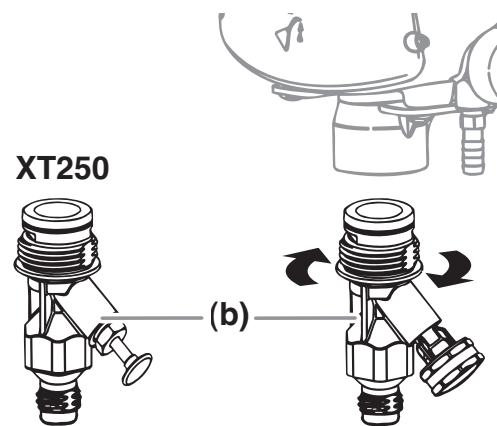
Tal vez sea necesario limpiar o reparar la válvula de entrada si la unidad presenta problemas de imprimación. Los problemas de imprimación pueden prevenirse si se limpia el rociador adecuadamente y se siguen los pasos para el almacenamiento a largo plazo.

1. Retire el juego de succión.

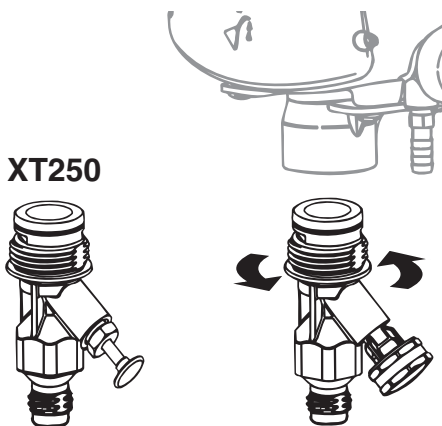
Para los modelos XT290, XT330 y XT420, afloje el acoplador tal como se muestra en (a) y retire el solenoide del válvula de Sureflo™. Si tiene el rociador modelo XT250, pase directamente al punto 2.



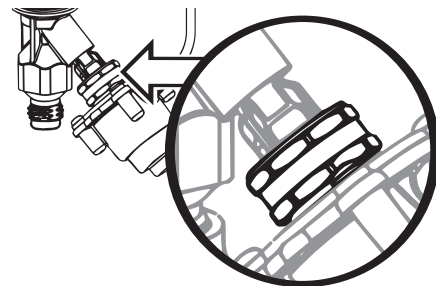
2. Desenrosque el ensamblaje de la válvula de entrada (b) del rociador. Inspeccione visualmente el interior y el exterior del ensamblaje de la válvula de entrada. Limpie todo resto de pintura con una solución de limpieza adecuada.



3. Coloque nuevamente el ensamblaje de la válvula de entrada enroscándola en el rociador.



4. Coloque nuevamente el solenoide del válvula de Sureflo™.



Si continúa teniendo problemas de imprimación, tal vez deba reemplazar el ensamblaje de la válvula de entrada. Llame al Servicio Técnico para pedir un nuevo ensamblaje de válvula de entrada.

Instrucciones de reemplazo de sellos de la sección de líquidos

Juego 0516701 (XT250 y XT290)

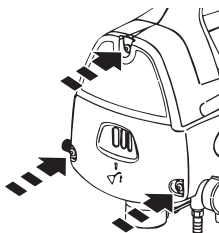
Juego 0516700 (XT330 y XT420)



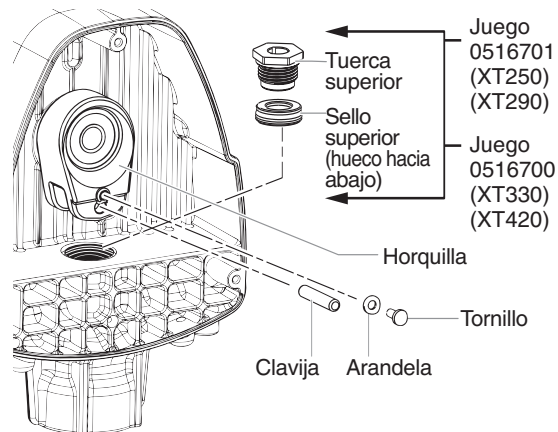
Siempre use lentes protectores al dar servicio a la bomba. No deje de seguir el **PROCEDIMIENTO PARA ALIVIAR LA PRESIÓN** (página 29) al apagar la unidad por cualquier razón, inclusive servicio o ajuste. Después de realizar el procedimiento de alivio de presión, siempre desenchufe la unidad antes de darle servicio o ajustarla. El área debe estar sin solventes y emanaciones de pintura.

Desmontaje de la sección de fluidos

1. Retire el juego de succión.
2. Retire la cubierta delantera y los tres tornillos que la aseguran usando una herramienta de cabeza T20 Torx.
3. Quite el tornillo de horquilla y la arandela que asegura la clavija. La clavija conecta la horquilla al pistón.
4. Usando los alicates, extraiga la clavija.
- 5a. **Para los modelos XT250 y XT290**, gire el eje de la bomba de manera que el pistón esté en la posición de punto muerto superior. Esto se puede realizar empujando la horquilla. Esto es necesario para desarmar todas las piezas.
- 5b. **Para los modelos XT330 y XT420**, inspeccione el ensamble de la horquilla y el pistón. Para desmontar todas las piezas necesarias, el pistón no debe estar en la posición inferior justo al centro. Si el pistón está en la parte inferior de la pasada, instale la cubierta delantera y los tornillos, encienda brevemente la bomba para mover el pistón, desenchufe la unidad y repita el paso 2.
6. Retire el solenoide de la válvula de Sureflo™. Destornille y quite el ensamblaje de la válvula de entrada (consulte la página 42).
7. Retire el ensamble del pistón empujando hacia abajo el pistón cerca de la horquilla.
8. Destornille y quite la tuerca superior usando una llave ajustable.
9. Retire los sellos desgastados usando un desarmador de cabeza plana o un punzón. Retire el sello superior de la parte de arriba y el sello inferior de la parte de abajo presionando contra el costado del sello y desenchajándolo. Tenga cuidado de no rayar el alojamiento donde se encuentran los sellos.
10. Limpie el área donde deben instalarse los sellos nuevos.

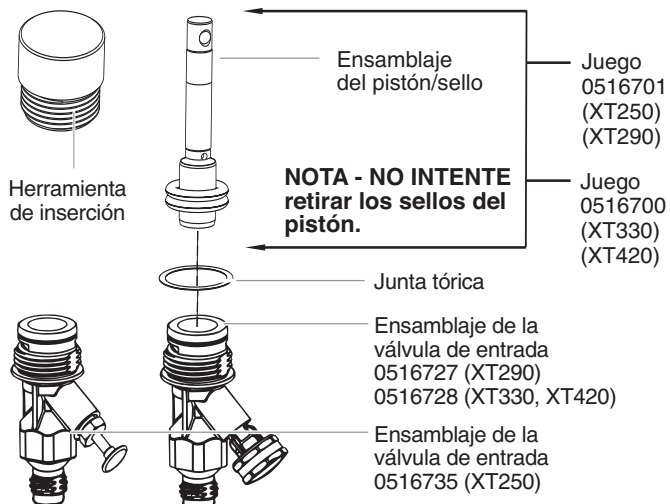
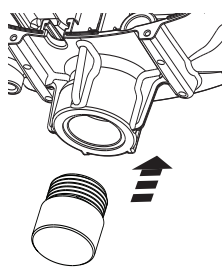


4. Coloque la nueva junta tórica en el ensamble de la válvula de entrada, lubrique con aceite de separación (P/N 0516444, vendido por separado) o aceite casero liviano, atornille hasta el fondo (entrada) del alojamiento, y apriete con una llave ajustable. Así empujará el sello inferior hasta la posición correcta.
5. Alinee el pistón con la horquilla. Puede usarse un mazo de hule. Tenga cuidado de no dañar el pistón.
6. Ponga cualquier de grasa de lithium en los orificios de la horquilla por donde se inserta la clavija.
7. Instale la clavija para conectar la horquilla al pistón. Es posible que tenga que mover el pistón arriba o abajo para hacer esto. Usted puede tener que quitar la válvula de entrada otra vez al pistón del movimiento.
8. Instale el tornillo de horquilla y la arandela para asegurar la clavija.
9. Vuelva la bomba boca arriba y aplique una gota de lubricante de empaques (P/N 0516444, vendido por separado) o aceite casero liviano entre la tuerca superior y el pistón. Esto prolongará la vida útil del sello.
10. Instale la cubierta delantera y los tres (3) tornillos.
11. Instale de la válvula de entrada. Instale el juego de succión. Coloque nuevamente el solenoide de la válvula de Sureflo™.



Ensamblaje de la sección de líquidos

1. Lubrique el sello superior nuevo con lubricante de empaques (P/N 0516444, vendido por separado) o aceite casero liviano y ponga el sello con la mano (con el hueco del sello hacia abajo) dentro del orificio superior del alojamiento.
2. Ponga un poco de compuesto antiadherente (anti-seize) en la rosca de la tuerca. Ponga la tuerca superior en la parte de arriba del alojamiento y apriete con una llave ajustable. Esto instalará el sello superior en la posición correcta.
3. Vuelva la bomba boca abajo. Lubrique el sello del pistón como lubricó el sello superior. Meta el conjunto de pistón y sello hasta el fondo del alojamiento. Inserte la herramienta plástica de inserción y atornille hasta que quede bien asentado el conjunto de pistón y sello. Siga atornillando hasta que quede bien ajustado. Retire la herramienta.



Solución de problemas / Mantenimiento

Problema	Causa	Solución
A. El rociador no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El rociador no está enchufado. 2. El interruptor de encendido/apagado está apagado. 3. Apago el rociador estando bajo presión. 4. No hay voltaje proveniente del receptáculo de la pared. 5. El cable de extensión está dañado o tiene una capacidad demasiado baja. 6. El rociador tiene un fusible fundido. 7. Hay un problema con el motor. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchufe el rociador. 2. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición encendida. 3. Resbale el PressureTrac™ al máximo (+), o alivie la presión girando la válvula PRIME/ SPRAY a PRIME. 4. Pruebe debidamente el voltaje de suministro de energía. 5. Cambie el cable de extensión. 6. Lleve el rociador a un Centro de servicio autorizado. 7. Lleve el rociador a un Centro de servicio autorizado.
B. El rociador arranca pero no aspira pintura cuando se pone la perilla PRIME/ SPRAY en PRIME.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La unidad no ceba debidamente o ha perdido el cebado. 2. El bote de pintura está vacío o el tubo de succión no está totalmente sumergido en la pintura. 3. El juego de succión está obstruido. 4. El tubo de succión está suelto en la válvula de entrada. 5. La válvula de entrada está atascada. 6. La válvula de entrada está desgastada o dañada. 7. La válvula PRIME/ SPRAY está obstruida. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Intente cebar la unidad de nuevo. 2. Vuelva a llenar el bote o sumerja el tubo de succión en la pintura. 3. Limpie el juego de succión. 4. Limpie la conexión del tubo y apriételo firmemente. 5. Limpie las válvula de entrada. La entrada puede estar atascada por la pintura vieja. Accione la válvula de Quickflo™ o Sureflo™ para liberar. 6. Cambie la válvula de entrada.* 7. Lleve el rociador a un Centro de servicio autorizado.
C. El rociador extrae pintura pero la presión baja cuando se acciona la pistola.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La boquilla rociadora está desgastada. 2. El filtro del juego de succión está obstruido. 3. El filtro de la pistola o de la boquilla rociadora está obstruido. 4. La pintura está demasiado espesa o gruesa. 5. El ensamble de la válvula de salida está sucio o desgastado. 6. El ensamble de la válvula de entrada está dañado o desgastado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la boquilla rociadora por otra nueva.** 2. Limpie el filtro del juego de succión. 3. Limpie o cambie el filtro adecuado. Siempre tenga filtros adicionales a mano. 4. Diluya o cuele la pintura. 5. Limpie o cambie el ensamble de la válvula de salida.* 6. Cambie la válvula de entrada.*
D. La válvula PRIME/SPRAY está en SPRAY y hay flujo a través del tubo de retorno.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula PRIME/ SPRAY está sucia o desgastada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lleve el rociador a un Centro de servicio autorizado.
E. La pistola rociadora tiene una fuga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las piezas internas de la pistola están desgastadas o sucias. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lleve el rociador a un Centro de servicio autorizado.
F. El ensamble de la boquilla tiene fugas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La boquilla se armó en forma incorrecta. 2. Hay un sello desgastado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el ensamble de la boquilla y ármelo debidamente. 2. Cambie el sello.**
G. La pistola rociadora no rocía.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtro de la pistola o la boquilla rociadora están obstruidos. 2. La boquilla rociadora está en la posición CLEAN 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie la boquilla rociadora o el filtro de la pistola. 2. Ponga la boquilla en la posición SPRAY.
H. El patrón de pintura queda chorreado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La presión se ha fijado demasiado baja. 2. El filtro del ensamble de succión, la pistola o la boquilla rociadora están obstruidos. 3. El tubo de succión está suelto en la válvula de entrada. 4. La boquilla está desgastada. 5. La pintura está demasiado espesa. 6. Hay pérdida de presión. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumente la presión. 2. Limpie los filtros. 3. Apriete el conector del tubo de succión. 4. Cambie la boquilla rociadora. 5. Diluya la pintura. 6. Consulte las Causas y soluciones para el problema C.

* Se ofrecen juegos especiales de reparación para estos procedimientos. Consulte la sección [Mantenimiento](#) de este manual para ver una lista de los juegos y sus números de pieza.

** Se ofrecen piezas adicionales para este procedimiento. Consulte la sección [Accesorios](#) (página 47) de este manual para ver una lista de las piezas y sus números.

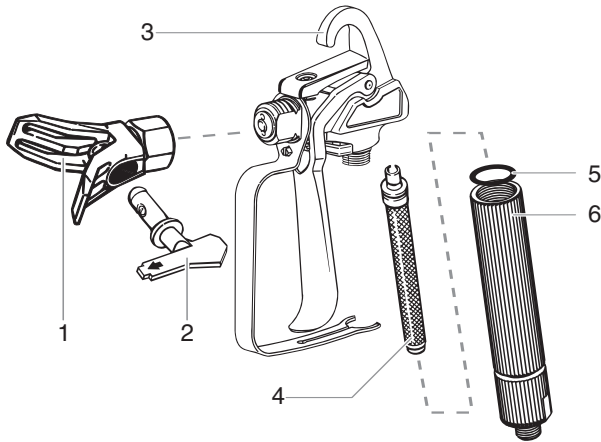
Mantenimiento diario - El único mantenimiento diario necesario es realizar una completa limpieza y lubricación después del uso. Siga los procedimientos de limpieza y lubricación que aparecen en este manual.

Mantenimiento a largo plazo

Algunas piezas de la bomba se desgastan finalmente con el uso y deben cambiarse. La lista siguiente indica los juegos de reparación disponibles para las piezas que reemplaza cada uno. No obstante, el rendimiento de la bomba es el único indicador fiable de cuándo se deben reemplazar las piezas. Consulte la sección Solución de problemas para obtener más información sobre cuándo usar estos juegos de piezas.

Núm. del juego	Descripción
0516701	Juego de reparación del pistón (XT250, XT290)
0516700	Juego de reparación del pistón (XT330, XT420)
0516735	Juego de válvula de entrada (XT250)
0516727	Juego de válvula de entrada (XT290)
0516728	Juego de válvula de entrada (XT330, XT420)

Parts List • Lista de piezas



English

Model XT-05 spray gun (XT250 and XT290)

Item	Part #	Description	Quantity
1	0516711	Guard Assembly	1
2	0516707	Tip, 415	1
3	0516717	Complete gun assembly	1
4	0516732	Filter 100 mesh (yellow)*	
5	0515332	Seal.....	1
6	0515329	Filter housing	1

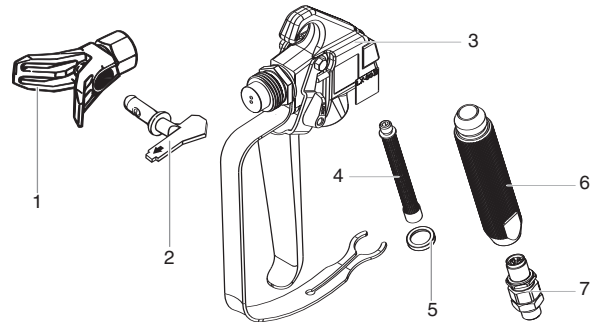
*2-pack replacement kit

Español

Modelo de pistola XT-05 (XT250 y XT290)

Artículo	Pieza#	Descripción	Cantidad
1	0516711	Ensamblaje de protección.....	1
2	0516707	Boquilla, 415	1
3	0516717	Ensamblaje de la pistola.....	1
4	0516732	Filtro, malla 100 (amarillo)*	
5	0515332	Sello	1
6	0515329	Alojamiento de filtro	1

*Ensamblaje de 2 para el reemplazo



English

Model LX60 spray gun (XT330 and XT420)

Item	Part #	Description	Quantity
1	0516711	Tip guard.....	1
2	0516704	Tip, 517	1
3	0516719	Complete gun assembly	1
4	0516737	Filter, white*	
5	560-038	Handle seal.....	1
6	0296342	Handle	1
7	0347706	Swivel.....	1

*2-pack replacement kit

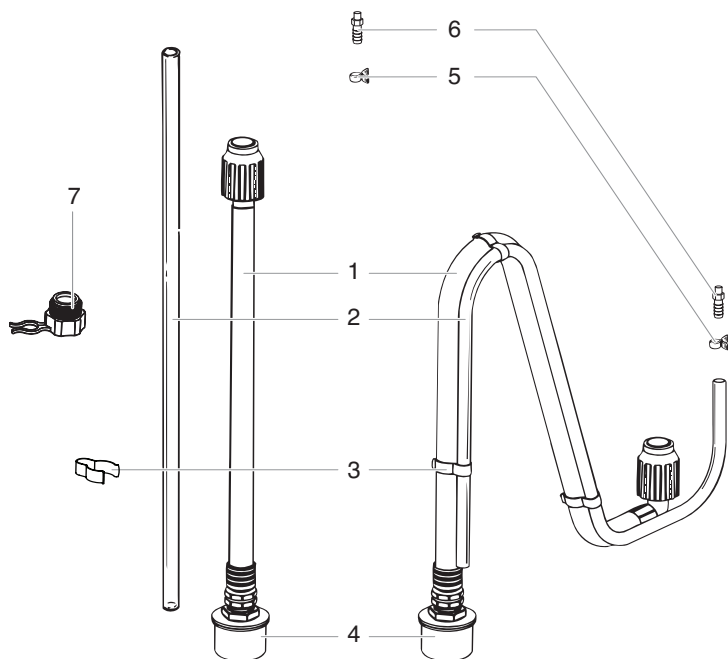
Español

Modelo de pistola LX60 (XT330 y XT420)

Artículo	Pieza#	Descripción	Cantidad
1	0516711	Ensamblaje de la protección	1
2	0516704	Boquilla, 517	1
3	0516719	Ensamblaje de la pistola.....	1
4	0516737	Filtro (blanco)*	
5	560-038	Sello del mango	1
6	0296342	Mango.....	1
7	0347706	Oscilador.....	1

*Ensamblaje de 2 para el reemplazo

Parts List • Lista de piezas



English

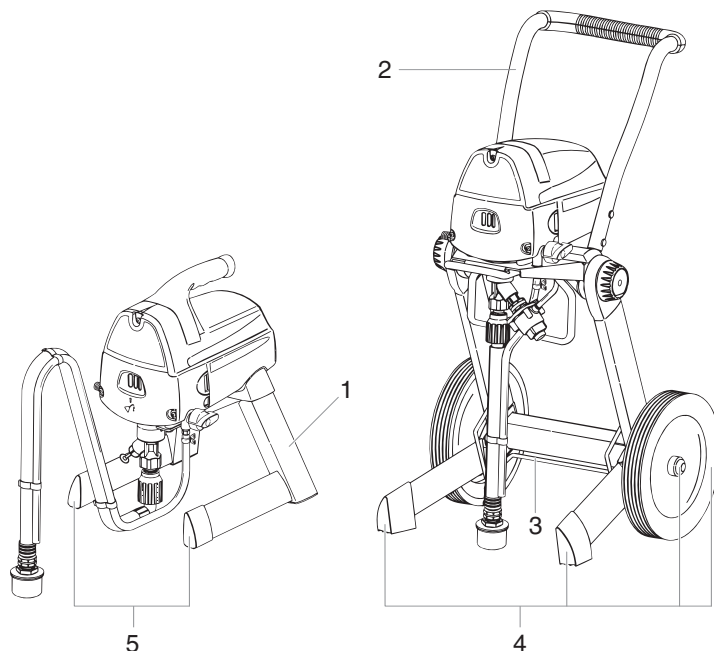
Suction set

Item	Part #	Description	Quantity
1	0516197	Suction set (XT250).....	1
	0516196	Suction tube (all cart models).....	1
2	0512371	Return tube (XT250).....	1
	0512389	Return tube (all cart models).....	1
3	0512390	Clip.....	1
4	0516697	Filter.....	1
5	0327226	Squeeze clip.....	1
6	9885553	Return tube fitting.....	1
7	0515146	Pump cleaning adapter.....	1

Español

Juego de succión

Article	Pieza#	Descripción	Cantidad
1	0516197	Ensamblaje del juego de succión (XT250).....	1
	0516196	Tubo de succión (modelos de carrito).....	1
2	0512371	Tubo de retorno (XT250).....	1
	0512389	Tubo de retorno (modelos de carrito).....	1
3	0512390	Abrazadera.....	1
4	0516697	Filtro.....	1
5	0327226	Abrazadera del apretón.....	1
6	9885553	Conector del tubo de retorno.....	1
7	0515146	Adaptador de limpieza de bomba.....	1



English

Cart / Stand Assembly

Item	Part #	Description	Quantity
1	0516772	Stand assembly.....	1
2	0516225	Cart assembly (XT290).....	1
	0516252	Cart assembly (XT330).....	1
	0516226	Cart assembly (XT420).....	1
3	0516483	Leg lock.....	1
4	0516769	Wheel/Cap kit (XT290).....	1
	0516770	Wheel/Cap kit (XT330).....	1
	0516771	Wheel/Cap kit (XT420).....	1
5	0516773	Cap kit (XT250).....	1

Español

Ensamblaje de soporte / carrito

Artículo	Pieza#	Descripción	Cantidad
1	0516772	Ensamblaje de soporte.....	1
2	0516225	Ensamblaje de carrito (XT290).....	1
	0516252	Ensamblaje de carrito (XT330).....	1
	0516226	Ensamblaje de carrito (XT420).....	1
3	0516483	Seguro.....	1
4	0516769	Juego de rueda / tapa (XT290).....	1
	0516770	Juego de rueda / tapa (XT330).....	1
	0516771	Juego de rueda / tapa (XT420).....	1
5	0516773	Juego de tapa (XT250).....	1

Accessories • Accesorios

English

Part #	Description
0516701	Piston repair kit (XT250, XT290)
0516700	Piston repair kit (XT330, XT420)
0516735	Inlet valve kit (XT250)
0516727	Inlet valve kit (XT290)
0516728	Inlet valve kit (XT330, XT420)
0516715	9" Roller Cover, 3/4" Nap
0516716	9" Roller Cover, 3/8" Nap
0516714	Hose, Whip End, 3' x 3/16"
0516713	Hose connector kit
0516711	SC tip guard
0516751	SC 6 seal and gasket
0516709	411 Trade Spray Tip
0516708	413 Trade Spray Tip
0516707	415 Trade Spray Tip
0516706	417 Trade Spray Tip
0516705	515 Trade Spray Tip
0516704	517 Trade Spray Tip
0516726	519 Trade Spray Tip
0516749	Liquid shield
0516750	Piston lubrication
0516703	TR-10 Telescoping Roller, 9", 3/8" Nap
0516444	Separating Oil
0516717	XT-05 spray gun
0516719	LX60 spray gun
0516730	Hose, Wireless, 25' x 1/4"
0516729	Hose, Wireless, 50' x 1/4"
0516731	Red Gun Filter (2)
0516732	Yellow Gun Filter (2)
0516733	White Gun Filter (2)
0516734	Green Gun Filter (2)
0516736	Yellow Gun Filter (2, LX only)
0516737	White Gun Filter (2, LX only)
0516738	Green Gun Filter (2, LX only)
0516741	Tip Extension, 18"
0516742	Tip Extension, 24"
0516743	Tip Extension, 36"

Español

Pieza#	Descripción
0516701	Juego de reparación del pistón (XT250, XT290)
0516700	Juego de reparación del pistón (XT330, XT420)
0516735	Juego de válvula de entrada (XT250)
0516727	Juego de válvula de entrada (XT290)
0516728	Juego de válvula de entrada (XT330, XT420)
0516715	Funda del rodillo 9", pelillo de 3/4"
0516716	Funda del rodillo 9", pelillo de 3/8"
0516714	Manguera 3' x 3/16"
0516713	Conector de manguera, 1/4" x 1/4"
0516711	Ensamblaje de protección, SC
0516751	Juego de sellos y junta, SC 6
0516709	Boquilla rociadora 411
0516708	Boquilla rociadora 413
0516707	Boquilla rociadora 415
0516706	Boquilla rociadora 417
0516705	Boquilla rociadora 515
0516704	Boquilla rociadora 517
0516726	Boquilla rociadora 519
0516749	Protector líquido
0516750	Lubricación del pistón
0516703	Rodillo telescópico TR-10, pelillo de 9", 3/8"
0516444	Lubricante de empaques
0516717	Modelo de pistola rociadora XT-05
0516719	Modelo de pistola rociadora LX60
0516730	Manguera 25' x 1/4"
0516729	Manguera 50' x 1/4"
0516731	Filtro de pistola rojo (2)
0516732	Filtro de pistola amarillo (2)
0516733	Filtro de pistola blanco (2)
0516734	Filtro de pistola verde (2)
0516736	Filtro de pistola amarillo (2, LX solamente)
0516737	Filtro de pistola blanc (2, LX solamente)
0516738	Filtro de pistola verde (2, LX solamente)
0516741	Extensión de la boquilla, 18"
0516742	Extensión de la boquilla, 24"
0516743	Extensión de la boquilla, 36"

Warranty • Garantía

LIMITED WARRANTY - AIRLESS PAINT SPRAY EQUIPMENT

This product, manufactured by Titan Tool, is warranted to the original retail purchaser against defects in material and workmanship for:

XT250 - one year from date of purchase.

XT330 - two years from date of purchase.

XT290 - two years from date of purchase.

XT420 - three years from date of purchase.

This warranty does not cover damage resulting from improper use, accidents, user's negligence or normal wear. This warranty does not cover any defects or damages caused by service or repair performed by anyone other than a Titan Authorized Service Center. This warranty does not apply to accessories.

TITAN SHALL NOT IN ANY EVENT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, WHETHER FROM BREACH OF THIS WARRANTY OR ANY OTHER REASON.

If any product is defective in material and/or workmanship during the applicable warranty period, please call Titan Technical Service at 1-866-Titan XT (1-866-848-2698). **DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL RETAILER.** Under Titan's Free Tool Replacement Program, Titan Technical Service will either replace the defective part, or refer you to your nearest Authorized Service Center for repair.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

GARANTÍA LIMITADA - EQUIPO DE ATOMIZACIÓN DE PINTURA SIN AIRE

Este producto, fabricado por Titan Tool, está garantizado ante el comprador original contra defectos de materiales y mano de obra durante:

XT250 - un año contado a partir de la fecha de compra.

XT330 - dos años contado a partir de la fecha de compra.

XT290 - dos años contado a partir de la fecha de compra.

XT420 - tres años contado a partir de la fecha de compra.

Esta garantía no cubre los daños que sean resultado de un uso inapropiado, accidentes, negligencia del usuario o un desgaste normal. Esta garantía no cubre ningún defecto o daño que haya sido causado por los servicios o reparaciones llevadas a cabo por alguien que no sea un técnico del Centro de Servicio Autorizado de Titan. Esta garantía no es válida para ningún accesorio.

TITAN NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O DE CONSECUENCIA DE NINGUNA CLASE, QUE RESULTE DE VIOLAR ESTA GARANTÍA O POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Si algún producto presenta fallas en los materiales y/o en su fabricación durante el periodo de vigencia de la garantía, llame al Servicio Técnico de Titan al 1-866-Titan XT (1-866-848-2698). **NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA DONDE LO ADQUIRIÓ.** Gracias al Programa de Reemplazo de Herramientas Gratis de Titan, el Servicio Técnico de Titan reemplazará la pieza defectuosa o lo derivará al Centro de Servicio Autorizado más cercano para su reparación.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DE CONSECUENCIA, DE MANERA QUE LA LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN ANTERIORES PODRÍAN NO SER VÁLIDAS PARA USTED.

ESTA GARANTÍA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, PERO USTED PODRÍA TENER DERECHO A OTROS, LOS CUALES VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Titan XT

1770 Fernbrook Lane
Plymouth, MN 55447

1-866-Titan XT

U.S. Patent Nos. 6,435,846 7,071,429
6,599,107 Other patents pending